DERDE JAARGANG — Nr. 23.
PRIJS : 2 FR.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 4 JUNI 1948.
VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

JUNI			
1	D	7.18	19.46
2	W	8.23	20.49
3	D	9.18	21.41
4	V	10.02	22.21
5	Z	10.40	23.01
6	Z	11.18	23.37
7	M	11.54	—
8	D	0.13	12.33
9	W	0.56	13.19
10	D	1.42	14.02
11	V	2.29	14.54
12	Z	3.24	16.12
13	Z	4.27	17.15
14	M	5.33	13.02
15	D	6.45	19.12
16	W	7.48	20.18
17	D	8.53	21.18
18	V	9.48	22.11
19	Z	10.38	23.00
20	Z	11.20	23.42
21	M	—	12.02
22	D	0.22	12.39
23	W	1.01	13.20
24	D	1.43	14.00
25	V	2.24	14.38
26	Z	3.04	15.21
27	Z	3.44	16.02
28	M	4.28	16.50
29	D	5.20	17.37
30	W	6.15	18.34

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : **Nieuwpoortsteenweg, 44**
Oostende — P.C.R. S. BOLLINNE **4189.87**

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: **Binnenland: 1 jaar: 100 fr.**
TEL. Nr. 725.23 **Nederland: 12 gulden.**

Is er iets veranderd ?

Een welvarende visserij verschaft niet alleen een bestaan aan de kustbewoners, maar bezorgt het volk rechtstreeks een goedkoop en gezond voedsel en geeft onrechtstreeks gelegenheid tot het uitoefenen van talrijke bedrijven.

Deze woorden vloeiden de laatste tijd uit de pen van dag- en weekblad-correspondenten. Zij werden verkondigd in tal van vergaderingen; wij hoorden ze langs de radio en ze werden uitgesproken met varianten in Kamer- en gemeenteraadzittingen.

Hier werden plots geen nieuwe leerstellingen verkondigd; werden geen nieuwe horizonten geopend.

Deze woorden werden reeds in 1905 geschreven door *Ing. Lode de Raet*, die de bestaande toestanden in Vlaanderen op doelmatige wijze heeft bestudeerd. In zijn hoedanigheid van ambtenaar bij het Ministerie van Arbeid en Nijverheid, was hij in staat een onderzoek betreffende de zeevisserij te leiden. Ook Ing. de Raet moest strijden tegen de onwil en de onkunde van de bureaucratie en de regeringskringen, die weinig belangstelling gevoelden voor de specifieke Vlaamse bedrijven, zoals zeevaart en visserij.

In zijn standaardwerk «Vlaanderen's Economische Ontwikkeling» handelde Ing. L. de Raet breedvoerig over het Zeevisserijbedrijf en over de premiën, die toegekend werden. Deze premiën waarover wij ter gelegenheid een en ander zullen schrijven, waren nochtans een doorn in het oog van de wetgevers van destijds. Er werd voorgesteld deze steun af te schaffen, maar hiertegen werd door de beroepsmensen krachtdadig verzet aangetekend. Tenslotte werd besloten betreffende de toestand der zeevisserij tot een onderzoek over te gaan. Het was het onderzoek van 1865.

«Steunende op spitsvondige redeneringen» schreef Ing. L. de Reat, «luidde het besluit dat in de laatste jaren de visserij geen vooruitgang vertoonde en dat dus de premiën eerder een hindernis tot grotere ontwikkeling waren».

Met een onverklaarbaar optimisme van de economisten van deze tijd, trachtte men duidelijk te maken, dat enkel de volledige vrijheid tot hoger vlucht kon brengen. Aldus werden de premies in 1865 afgeschaft en zonder dat er iets anders of beters in de plaats kwam, werd de visserij voortaan aan haar lot overgelaten.

Alle landen bevorderen de visserij. Onze regering bleef werkeloos en de openbare mening onverschillig.

«Achter hare gordel van blonde duinen» zegt Ing. Lode de Raet «scheen langs de zee een onbekende wereld aan wier uitbating niemand dacht».

Men beschermde de groot-nijverheid; men maakte ze innerlijk sterk door het verlenen van allerlei voordelen; men verzekerde haar verkewegen, sloot handelsakkoorden of stelde invoerrechten in.

De zware industrieën waren «de nijverheid». De zee werd daarentegen verwaarloosd, als vervoermiddel en als bron van voeding.

Die verwaarlozing strekte zich uit tot de mensen van de kust in het algemeen en tot de vissersbevolking in het bijzonder. Als in 1845-47 een groot deel der Vlaamse bevolking, door de omwenteling in de productiemiddelen en de mislukte oogst van de openbare liefdadigheid leefde of stierf, dacht men er niet aan dat er in de zee een bron van voedsel en inkomsten geborgen was. Hetzelfde verschijnsel werd waargenomen tijdens de crisis van 1862 en 1880.

Het baart dan ook geen verwondering, dat de bevolking van de kust langzamerhand de visserij de rug toekeerde voor winstgevender en min gevaarlijke beroepen.

Ing. de Raet schreef zoals gemeld, zijn werk in 1905. Het is actueel gebleven. Tot staving dezer bewering leze en overwege men het daaraan ontleende uittreksel :

«De kwestie der zeevisserij stelt zich aldus : zij kan ten onzent een bloeiende nijverheidstak worden, mits behoorlijke aanmoediging en belangstelling vanwege de openbare machten. Deze nijverheid kan aan vele honderden, misschien duizenden een broodwinning verschaffen, De uitbreiding der zeevisserij kan aan de arme overbevolkte streken van Vlaanderen een uitkomst bezorgen : dus vermeerdering van het volksinkomen en gezonder volksbestaan. Wat de zeevisserij en vooral de ten onzent eens zo bloeiende haring- en kabeljauwvisserij voor een land kan betekenen, hebben wij uit de toestanden van Nederland, Engeland en Noorwegen op treffende wijze leren kennen.

Vooral moet de gedachte veld winnen en in alle kringen doordringen, dat de zeevisserij een groot Vlaams en Nationaal belang oplevert; ten eerste voor de kustbewoners aan dewelke een welvarende visserij een bestaan verschaft; ten tweede voor de scheepvaart, die onder de vissers goede matrozen en werktuigkundigen vindt; ten derde voor het volk in het algemeen, waaraan de visserij rechtstreeks een goedkoop en gezond voedsel bezorgt en onrechtstreeks gelegenheid geeft tot het uitoefenen van talrijke bedrijven».

Wij herhalen de vraag : Is er iets veranderd ? Moet het bedrijf thans niet trachten dezelfde beginselen te prenten in de geest van de leidende kringen ? Moet dezelfde onverschilligheid vanwege de openbare mening niet overwonnen worden ? *Sn.*

De achterpoortjes moeten dicht gespijkerd worden

Na er op gewezen te hebben dat van Deense zijde de schikkingen genomen werden om een einde te stellen aan de consignatiezendingen, schrijft dhr van Thillo, secretaris van de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf in «De Visserijwereld», dat de praktijk nog moet uitwijzen of de controle waarvan sprake doeltreffend zal zijn. De beroepsmensen weten dat op dit gebied een indrukwekkend aantal achterpoortjes open staan, die de een na de andere door strenge sancties, straffere controle en nooit verslappende waakzaamheid van de betrokken middens zullen moeten dichtgespijkerd worden. Voor sommigen, zowel in de visserij als in het importbedrijf, is nu reeds het verbod der consignatie niets dan een slag in het water. De ondervinding van de eerstkomende maanden zal op dit gebied leerrijk zijn.

VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ

Aan alle vishandelaars of groeperingen van vishandelaars

Het Verbond der Belgische Zeevisserij is bereid in verbinding te komen met alle vishandelaars of groeperingen van vishandelaars welke wensen contracten af te sluiten voor uitvoer van vis of haring naar het buitenland.

Overeenkomsten kunnen afgesloten worden voor levering van een vastgestelde hoeveelheid aan overeengekomen prijs en gedurende een bepaalde termijn.

Nadere inlichtingen kunnen bekomen worden op het secretariaat van het Verbond der Belgische Zeevisserij, Vindictive velaan, 20, Oostende - telefoon 716.89.

Van het productiefront

Mijn verhaal is eentonig....

Wij kunnen schrijven zoals in Max Havelaar's Saidja en Adinda's legende : «Mijn verhaal is eentonig».

Eentonig omdat wij iedere week schrijven dat binnenkort DE oplossing verwacht wordt, waarop middenslag- en verre-visserij wachten, om opnieuw zee te kiezen. Eentonig omdat wij telkens moeten herhalen, dat deze volledige oplossing er nog niet is en dat diensvolgens al de gele vlaggen, die er armoedig beginnen uit te zien, (zoals het bedrijf !), nog niet kunnen gestreken worden. Eentonig en bedroevend, omdat wij er voortdurend moeten op timmeren dat de economische draagkracht van de visserij versmaad blijft, nijverheid, welke nochtans in een verblijdende technische conditie verkeert, waardoor zij in staat is ons land te bevoorraden, zoals het behoort, zonder hulp van wie of van waar ook.

Sinds het begin van het lock-out werd er, door de voor de onverkwikkelijke toestand verantwoordelijke instanties, veel beloofd. Spijts alles is de zo zeer verlangde en hoogst noodzakelijke volledige oplossing uitgebleven. Bij de verantwoordelijke overheid is niet begrepen het Beheer van het Zeewezen, dat blijk heeft gegeven van goed begrip, doch dat luidens een voor de radio door een Volksvertegenwoordiger afgelegde verklaring. in het concert der openbare besturen, practisch geen rol speelt, alhoewel het als de dirigent in de visserijaangelegenheden zou behoren op te treden.

Het comunigué van het hoofdkwartier der visserij luidt thans, dat de strijd op het front, verdedigt door de middenslag- en diepzeevisserij, met onverminderde kracht wordt voortgezet; alle wapenen worden opgesteld om het weerstandsfront van de niets ontziende vijand in te beuken. De verbondenen hebben de dure eed gezworen voor niets of niemand te wijken en de strijd desnoods tot het bittere einde voort te zetten.

In deze strijd zijn geduld, volharding en samenhorigheid wapens, die ten slotte de eindbeslissing kunnen afdwingen. Alle bij deze strijd betrokken reders en vissers hebben de loodzware verbintenis aangegaan, de onverschilligheid, de afkering of de walg tegenover een belangrijke tak van onze Nationale economie te breken. Het terrein zou er thans als volgt uitzien : tijdens de strijd die op Donderdag 27 Mei te Brussel werd geleverd en waarbij, enerzijds de Verbondenen en anderzijds de invoerders, betrokken waren, werden door eerstgenoemden bijna alle stellingen veroverd.

Twee echter bleven onbezet. Daar geen één der betrokken partijen hieromtrent de beslissing kon afdwingen, dient te worden afgewacht, hoe de strijd uiteindelijk zal beslecht worden. Intussen tracht een comité van ambtenaren der Ministeries het standpunt der beide antagonisten te verzoenen. Van de beslissing die hierop kan volgen hangt af of de visserij haar recht op bestaan zal erkend zien of indien voort zal moeten gekampt worden tot het uiterste.

Laat ons hopen, dat binnenkort het Verbond zijn laatste communiqué zal kunnen publiceren : dit der eindoverwinning ! Dit zal de «V-dag» zijn,, die met gulden letters zal geschreven worden in de annalen van de Belgische visserij. *Sn.*

Methode, die door de Reders niet kan toegepast worden

Dat er in de verschillende sectoren van de voeding thans klachten opgaan blijkt een algemeen verschijnsel te zijn.

In vele bedrijven wordt zelfs gesproken van een desorganisatie van de markt. De klachten van de producenten van boter, die niet in staat zouden zijn de kostprijs te dekken en af te rekenen hebben met de prijsdrukkende invloed van de Deense boter, vonden onlangs weerklank in Kamer en Senaat.

Te dier gelegenheid legde dhr. Minister van Landbouw de verklaring af, dat de prijzen moeten berekend worden, niet naar de internationale prijzen, doch als grondslag moet aangenomen worden, de kostende prijzen vermeerderd met een behoorlijke winstmarge.

Als wij de verklaring van dhr. Minister van Landbouw goed begrepen hebben, dan betekent dit dat de prijzen der vreemde producten die in België ingevoerd worden, op het peil dienen gehouden te worden, waardoor zij niet in staat zijn een dergelijke invloed uit te oefenen, dat niet eens de kostprijs van de eigen productie kan gedekt worden.

Het Verbond der Belgische zeevisserij koestert hieromtrent dezelfde opvatting als dhr. Minister van Landbouw en daarom heeft het de strijd aangegaan tegen de dumpingsmethodes.

Eigenaardig is nochtans, dat enerzijds van regeringszijde gezonde principes voorop gezet worden en dat, anderzijds een bedrijf het lock-out moet uitroepen, opdat dezelfde regering deze stelregels in praktijk zou toepassen.

Wij wensen nog even de aandacht te vestigen op een bericht dat onlangs in de pers verschenen is en dat handelde over de te hoge prijzen van het vlees. Niettegenstaande er vorige week te veel vee in de slacht huizen was, werd er toch geen prijsdaling waargenomen. Het levend vee werd eenvoudig weer van de markt weggevoerd door de veekooplui in afwachting van gunstige omstandigheden en natuurlijk hogere prijzen.

Deze methode, die met succes door de producenten van vlees kan toegepast worden en waarvan de verbruikers ten slotte het grootste slachtoffer zijn, is eenvoudig niet denkbaar in de zeevisserij.

Eens de vis aan boord, moet hij gezien zijn bederfelijke aard zohaast mogelijk aan de man gebracht worden tegen om het even welke prijs.

SN.

Belangrijk bericht aan de Visuitvoerders

Er wordt ter kennis gebracht van de belanghebbenden dat een Verbond van Visuitvoerders officieel gesticht werd, waarvan de standregelen in de bijlage tot het Belgisch Staatsblad van 22-5-48 onder nr 1293 verschenen zijn en waartoe alle visexporteurs kunnen toetreden die aan de volgende voorwaarden voldoen :

Art. 7 : Kunnen slechts als leden in de vereniging opgenomen worden, buiten de comparanten ten deze, de natuurlijke personen, de rechtspersonen en de feitelijke vennootschappen. die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. Als exporteur bekend staan en als dusdanig door de raad van beheer aangenomen worden;
2. Van Belgische nationaliteit zijn;
3. Alle burgerlijke rechten genieten;
4. Hoofdbedrijf hebben met zetel aan de kust gevestigd.
5. Een werkelijke, individuele en rechtstreekse activiteit als groothandelaar-verzender uitoefenen.
6. Als groothandelaar-verzender ingeschreven zijn in het handelsregister van een rechtbank van koophandel met rechtsgebied aan de kust.
7. Een wettelijke boekhouding bijhouden.
8. Voor de kandidaat-exporteurs, gedurende de referentieperiode waarvan spraak in art. 8, een bewezen aankoopcijfer van verse vis, volle en ijle haring, sprot en garnaal in de Belgische kustmijnen hebben, welk cijfer zal bepaald worden zoals in zelfde art. acht.
9. Zich schriftelijk verbinden de statuten der vereniging na te leven.

Art. 8 : Voor de eerste maal is de referentieperiode van één Oktober negentienhonderd vijf en veertig tot dertig September negentienhonderd zeven en veertig en het vereiste aankoopcijfer vier millioen.

De raad van beheer bepaalt jaarlijks de referentieperiode alsook het aankoopcijfer waarvan spraak in artikel zeven, voor wat de candidaat-exporteurs aanbelangt.

GOEDKEURING VAN HET WETSONTWERP

Uitbreiding van de koopvaardij- en vissersvloot

De Senaatcommissie voor Verkeers wezen heeft haar goedkeuring gehecht aan het wetsontwerp tot behoud en uitbreiding van de handelsvloot, de visserijvloot en de scheepsbouwnijverheid, waartoe de oprichting van een rederij- en scheepsbouw fonds voorzien wordt.

Vroeger hebben wij onze mening gezegd nopens dit wetsontwerp, dat vermoedelijk binnenkort door de Senaat in behandeling zal worden genomen. Wij hebben gezien, dat indien de koopvaardijkringen er mede zullen gebaat zijn, de visserijkringen daarentegen menig grondige bezwaren er tegen kunnen aanvoeren.

Hopen wij dat de beroepskringen der visserij vertegenwoordigd in de schoot van het Verbond der Belgische zeevisserij nog zullen verzocht worden hieromtrent hun stem te laten horen, wat tot heden het geval niet geweest is. Het ware te betreuren dat een wet, met verstrekkende gevolgen, zou tot stand komen zonder dat de betrokken middens der visserij in staat geweest zijn hieromtrent hun mening te laten kennen. De beruchte besluitwet betreffende V.O.Z.O.R. is een duidelijk voorbeeld hoever het negeren van het er bij betrokken bedrijf kan leiden en hoeveel moeite het kost om recht te maken wat krom is.

SN.

Het dubel betaald verlof

MET SPOED NAAR DE REGULARISATIE

Nadat het wetsontwerp in de Kaa aangenomen werd, heeft de Senaatcommissie voor Arbeid en Sociale Voorzorg het verslag van de senator Neels goedgekeurd over het dubbel vancantiegeld.

Het wetsontwerp komt zeer binnenkort voor de Senaat, zodat de werknemers zich zullen mogen verheugen in de wettelijke toekenning van een dubbel vacantiegeld... en de werkgevers op de geldbeugel zullen geklopt worden voor de bijstorting van 2,5 t.h. op de lonen der manschappen uitbetaald sinds 1 Januari 1948. Twee zeer uiteenlopende reacties dus, die éénzelfde wet zal veroorzaken.

SN.

De crisis in de zeevisserij

Maatregelen ter bescherming in voege - Garnaal langs één grenspost - Invoer van vis beneden de 40 cm verboden - Onze douane doet haar plicht.

Een woord vooraf

Op het ogenblik dat deze regels ver schijnen, is het raderwerk van de maatregelen ter bescherming en reglementering van onze garnaalvisserij in voege getreden. Het heeft 6 weken geduurd om hiertoe te komen, maar practisch kon het moeilijk anders omdat dient gezegd dat het Verbond in zijn aanvangsstadium begrijpelijke moeilijkheden heeft gehad welke niet hadden hoeven te bestaan hadde van ambtelijke zijde wat meer belangstelling betoond geweest voor de nijverheid van ons land, welke vooral de kust doet leven.

Te Brussel wordt veel gesproken en gedaan voor onze kolennijverheid, staalindustrie, textiel en landbouw.

Voor de landbouwproducten speelt sedert een jaar een raderwerk welke zeer practische gevolgen heeft, maar waarmee voor de visserij geen resultaten kunnen bereikt worden, nl. het stelsel der minimaprijzen.

Omtrent de visserij tasten de ambtenaars nog zo in het duistere en weet men in ons land zo weinig af, dat men een invoerder op dezelfde hoogte stelt als een voortbrenger-reder.

De besprekingen in de verschillende ministeriële departementen hebben ten andere te veel de indruk gewekt dat men al den tijd schijnt te hebben om deze krisis te zien oplossen, waar ondertussen aan het land dagelijks millioenen schade worden berokkend door het stilleggen van een nijverheid, waarin duizenden huisgezinnen hun bestaan vonden, zonder te spreken van al de nevengaande bedrijven en handelszaken welke thans de gevolgen van deze crisis meer en meer voelen.

Daarom alleen had gans deze lock out niet hoeven te bestaan, omdat het ganse zakenleven aan de kust er mee gepaard ging.

Maandenlang nog zal, na het terug in werking treden van de visserij, de krisis gevoeld worden en vooral de kleine visvangers zullen er het beste van hun tijd bij ingeschoten hebben.

Daarom kon en mocht niet afgeweken van het eenmaal ingenomen standpunt een bepaalde invoerordening te zien tot stand komen, omdat het niet zou gebaat hebben een nijverheid stil te leggen voor het bekomen van lapmiddelen.

Dat er van rederszijde in elk geval ook nog veel te verrichten valt, is niet te betwijfelen.

Zo men rechten heeft, zijn er ook ernstige verplichtingen voor de toekomst na te leven, ten opzichte van de bevoorrading, de verscheidenheid, de kwaliteit en de regelmatigheid van de aanvoer.

Of dit alles zo gemakkelijk zal geregeld worden, hangt vooral af van de wijze waarop het eigenbelang geen al te grote invloed zal hebben op de te nemen beslissingen.

Schepen zullen naar verschillende visgronden dienen gezonden. De regeling van de aanvoer van IJslandse vis zal dienen te geschieden. Tijdens het haringseizoen zal de markt dienen bevoorraad met andere vis en vooral zal vanwege de stedelijke overheid dienen gewaakt op de kwaliteit van de vis. Naar de verzorging aan boord en in de pakhuizen zullen de ogen der viskeurders dienen gericht en men zal hen in dit opzicht niet kunnen verwijten te streng op te treden. Integendeel !

Het wegnemen van vis van mindere waarde zal zijn weerslag hebben op de andere vissoorten. Reders welke hun vis niet laten verzorgen moeten er maar de gevolgen van dragen.

De gebeurtenissen

Ondertussen werd Vrijdag te Brussel ernstig gediscussieerd tussen invoerders en producenten en was men het op één punt na, eens omtrent het vaststellen van een contingent voor het jaar, te verdelen naar gelang de omstandigheden over verschillende maanden.

Ook de vis beneden de 40 cm zou niet meer mogen ingevoerd worden.

Dit is Maandag dan ook werkelijkheid geworden en alle invoerders heb ben hieromtrent bericht ontvangen.

Sancties werden voorzien tegen-

De toepassing er van zal geschieden van zodra onze vloot in zee steekt over de overtreders van deze maatregel en er zal dienen op gewaakt, dat vergunningen ontnomen worden aan diegenen welke menen dat deze rege ling alleen op papier dient te bestaan

De invoer van vis zal uitsluitend langs de grenspost van Wuustwezel geschieden en per boot te Antwerpen.

De struikelblok

Dat het invoeren van een stelsel van vergunningen volgens de aankopen aan de kust, het voorwerp van hevige bewistingen tussen de invoerders en de reders zou uitmaken, was te begrijpen.

Dat van het al of niet toepassen van dit stelsel voor de Belgische visserij zeer veel afhangt, valt te begrijpen.

Inderdaad alleen wanneer elke groothandel slechts zal kunnen invoeren volgens de aankopen aan de kust zal er meer regelmatigheid in de prijzen en de invoer plaats hebben.

Alle andere stelsels, wat ook de voordelen er van zijn en hoe men ze ook bepleit, omdat men er al of geen belang bij heeft, zijn zovele lapmiddelen welke de zaak niet oplossen.

Het valt daarom te begrijpen, dat de groot-invoerders die uitsluitend met het buitenland hadden gewerkt zonder zich te bekommeren om eigen nijverheid thans met al de machtige invloeden waarover zij in sommige ministeries schijnen te beschikken, getracht hebben en nog zullen trachten het over boord te gooien.

Het mag daarom zeer moedig genoemd worden, vast te stellen dat de visserij het hieromtrent roerend eens rond zijn leiders is gebleven.

De taak was zwaar, de te overwinnen moeilijkheden groot en de verantwoordelijkheid niet minder.

Ondertussen werd Maandag, Dinsdag en Woensdag verder gewerkt om het tot een resultaat te brengen.

De douanekantoren deden reeds hun plicht en waren Maandag bij het aan de grens komen van gepelde en ongepelde garnaal onverbiddelijk in hun beslissing.

Veel werd in de dag- en weekbladen verteld en onze douane deelde van de brokken mee.

Een ding staat vast, dat het bewezen is, dat zij hun plicht deden en dat was een riem onder het hart van de eenvoudige visser, die daaruit moet afleiden dat het niet bij de douanekantoren is dat men fouten hoefde te zoeken maar alleen bij het gebrek aan bepaalde onderrichtingen.

Eens dat die er waren, werden ze stipt uitgevoerd.

Op bladzijde 6 geven we de laatste berichten.

TE KOOP

BELANGRIJKE PERCELEN

BOUWGROND

gelegen te DE HAAN A. ZEE

Voor verdere inlichtingen zich wenden of schrijven Bureel v. het blad (809)

Visserijkwesties voor de radio

Zoals wij in ons vorig nummer gemeld hebben, werd Zaterdag jl. voor de Franse zender van het N.I.R., lezing gegeven van de radiospreekbeurt van dhr. A. Neyts uit Heist aan zee.

Hierna volgt de vertaling van de tekst.

De kustvisserij wordt uitgeoefend door de kleine reders, dit is door de vissers die zich een vaartuigje hebben kunnen aanschaffen, hetzij bij middel van een hypotheek, hetzij door het samenbrengen van het fami liebezit. De kustvissers, die één of en kele dagen in zee verblijven, bedrijven de haring_ sprot- of garnalenvis serij.

Deze visserij wordt uitgeoefend door vaartuigen waarvan de maximum tonnemaat 30 à 35 ton bedraagt, zij worden voortbewogen door een motor waarvan de paardekracht de 100 P.K. niet overschrijdt.

Men onderscheidt twee reeksen : enerzijds de grootste vaartuigen tot 35 Ton, die gedurende verscheidene dagen op verse visvangst varen en, anderzijds, de kleine eenheden van 15 tot 25 ton, die de kustvisserij bedrijven en slechts één dag in zee ver toeven.

De kustvisserij beleefde na de bevrijding een tamelijk winstgevende tijdstip, die nochtans kort geweest is Deze bedrijfstak gaat echter geruime tijd gebukt onder zware moeilijkheden. De vooruitzichten van verbetering aan deze beklagenswaardige toe stand zijn niet hoopvol, niettengenstaande de maatregelen van heropbeuring die onlangs ten voordele der garnalenvisserij genomen werden. De oorzaken van de bestendiging van deze ongunstige toestand zijn voornamelijk : de te intensieve visse rij, de ongeordende invoer, de daling van de prijzen van de garnaal, ijleharing en de sprot, de uitbatingskosten, de veel te zware fiscale en sociale lasten.

De te intensieve visserij in de kustwateren, waaraan steeds grotere vaar tuigen deelnemen, bewerkte in enkele jaren de uitputting der visgronden alsook de verarming van de garnalen stapel, die zich dicht bij de kust bevindt. Van zodra deze visgronden uit geput waren, konden de grootste vaartuigen natuurlijk verder afgelegen plaatsen bevissen, wat zij dan ook noodgedwongen gedaan hebben, de kleinste vaartuigen blijven echter uitsluitend aangewezen op de garna_ lenvisserij en de visserij op haring. Het baart diensvolgens geen verwondering, dat in de gegeven omstandigheden, de mogelijkheden van onze kustvisserij zeer beperkt zijn, des te meer, dat ieder haringseizoen een nieuwe ontgoocheling is voor de er bij betrokken bedrijfstak.

Gezien anderzijds de vóóroorlogse afzetgebieden in het buitenland gesloten zijn, en dat in het bijzonder geen garnalen naar Frankrijk mogen uitgevoerd worden, is het klaarblijkend, dat de kustvisserij ten zeerste gebukt gaat onder de invoer van vreemde produkten, zo b.v. is de mas sale invoer van Portugese sardienen ruinerend voor de nationale conservennijverheid en terzelfdertijd voor de kustvisserij, die de grondstoffen, ijle haring en sprot aan de voormelde nijverheid levert.

Gans een nijverheid, visserij en conservenfabrieken, wordt aldus geslachtofferd ten profijte van enkele invoerders, wanneer met een verstan dige samenwerking tussen de kleine visser, de handelaar en de fabrikant, het mogelijk zou geweest zijn op de markt, haring- en sprotconserven te brengen, waarmede op doeltreffende wijze met het buitenland zou kunnen geconcurreerd worden, zowel ten opzichte van de prijs als van de hoedanigheid.

De essentiële werkdadigheid van de kustvisserij is de garnalenvisserij. Deze visserij gaat sedert verscheidene maanden gebukt onder een zware crisis, waarvan een dezer oorzaken moet gezocht worden in de onstabiele prijzen.

Nadat er gedurende het zomerseizoen 1946 voldoende prijzen genoteerd werden, stelden wij gedurende dezelfde periode van 1947 een uitgesproken achteruitgang vast, gevolgd door een wezenlijke ineenstorting gedurende de laatste maanden. Deze instorting is veroorzaakt door de over tollige en onbezonnen invoer van Hol landse garnalen, gepaard gaande met het totaal verlies van ons Frans afzetgebied.

Om aan deze toestand te verhelpen, zou men onze invoer moeten beperken, invoer vergunningen toekennen op grondslag van de aankopen in de kustmijnen, alsook een nauwe samenwerking tot stand brengen tus sen de garnalenvisser en handelaar. Bovendien is een krachtdadige propaganda noodzakelijk met het oog op de bevordering van het verbruik van garnalen.

De Belgische garnaal is een smakelijk en voedzaam voedsel. Het is volstrekt geen luxe-artikel en zou op tafel moeten komen van ieder gezin aan matige prijs.

Wat betreft de uitbatingskosten, hieromtrent weze aangestipt dat het coëfficient van verhoging daartrent 7 tot 8 bedraagt in vergelijking met 1938-39. Om slechts een voorbeeld aan te stippen : een net kostte vóór de oorlog : daaromtrent duizend fr, thans wordt hiervoor zeven tot acht duizend fr. betaald.

Ook de fiskale lasten wegen zwaar op de kustvisser-reder.

Hij bevindt zich steeds aan boord van zijn vaartuig en deelt in het zwaar werk van zijn werkgezellen. deze laatsten tot voorbeeld strekkend. Hij is dus niet alleen een werk gever, maar insgelijks in de volle betekenis van het woord, een werkman, hij is trouwens als dusdanig in geschreven op de monsterrol. Het loon, dat hij door zijn zware handenarbeid verdient, wordt door de fiskus beschouwd als inkomsten voortspruitende uit zijn uitbating. Deze wijze van belasting is diensvolgens een verpletterende last en bovendien een onrechtvaardigheid.

Om te kunnen verhelpen aan de huidige crisis van de kustvisserij, is er goede wil bij het bedrijf zelf nood zakelijk, alsook een beter begrip van de zijde van de hogere overheid. Bovendien moet een goede verstandhou ding tot stand komen tussen vissers, handelaars, fabrikanten en verwerkers, ten einde tot een groter stabiliteit van de prijzen te komen en een minimum van rentabiliteit.

Laat ons de hoop uitdrukken, dat het stelsel van de invoer op grondslag van minimumprijzen, dat sinds een jaar in werking is ten opzichte van de tuinbouw en waarvan men de toepassing wil verzekeren op de invoer van garnalen, de toestand zal kunnen rechtzetten. Het is met deze hoop dat onze garnalenvisserij het bedrijf heeft hernomen na een harde periode van werkloosheid, die verscheidene weken heeft geduurd.

Sn.

Wat niet gezegd werd.

Elders in ons blad geven wij de tekst weer van de radiospreekbeurt van dhr. Albert Neyts, zoals er lezing van gegeven werd voor de Franse zender van het I.N.R.

Daar de tijdruimte, die voor derge lijke causeries voorzien is, zeer beperkt is, zo werd de door Albert Neyts oorspronkelijk opgestelde tekst ingekort en sommige delen, die nochtans de aandacht der luisteraars verdienden, eenvoudig weggelaten.

Wat de invoer van sprot betreft, werd door dhr. Neyts o.m. aangestipt dat buitenlandse sprot vóór dat het vorig seizoen voor de Belgische vissers aanvang genomen had, reeds in grote hoeveelheden ingevoerd werd

Deze sprot was toen ze buit gemaakt werd van goede kwaliteit,, doch de tijd verlopen tussen de vangst, de aanvoer in Denemarken en het ogenblik dat zij in België kan bewerkt of gerookt worden, heeft zeker zo schadelijk ingewerkt, dat zij aan versheid veel had ingeboet.

Het is dan ook niet te verwonderen dat deze waar door de verbruiker met lange tanden werd geëten en dat deze er na een tweede keer meer dan genoeg van had.

Wannneer bij ons de sprotvangst aanvangt, staat de handel tegenover onoplosbare problemen. Poog de verbruiker dan maar eens wijs te maken, dat de Belgische sprot vers en beter is. Hij blijft wantrouwig en af kerig.

SN.

Brieven aan de Redactie

Tot bevordering van de beroepsbekwaamheid

J.C.T. schrijft aan de redactie uit Gent :

Reeds in 1935, ter gelegenheid van de eerste visweek te Gent en tijdens het Internationaal Congres der zee te Oostende, heb ik vooropgezet met de steun van het gemeentebestuur, over te gaan tot de stichting van een bijzondere vakschool ten einde vaklieden te vormen met beroeps- en zakenkennis _ spijtig genoeg schijnt men nog niet bewust van het nut van een dergelijke instelling en wordt slechts terughouding en onbegrip aan de dag gelegd.

Velen halen wellicht bij het lezen van deze regels minachtend hun schouders op zullen misschien niet kunnen nalaten eens hartelijk te lachen, wat ik hen trouwens gaarne gun.

Doch, men denke hierover ten slot te eens diepgrondig na. Heeft de visser ook geen school? Waarom? Ieder een kan vissen ! Maar hoe? Boekbinders en pasteibakkers, tapissiers, schilders, enz. gaan toch ook naar school om bekwame stielmannen te worden, waarom moet een vishandelaar niet opgeleid worden ?

Een pasteibakker, een pralinier moet hedendaags 3 à 4 jaar leren en men spreekt zelfs de leertijd op 7 jaar te brengen om het beroep naar behoren te kunnen uitoefenen. Er bestaan speciale vakscholen waar men de opleiding krijgt tot vleeshouwer, charcutier, enz.

Waarom zou men ook niet beginnen met de vishandelaars lessen te doen volgen? Opdat iemand zou mogen beginnen als vishandelaar zou hij eerst de nodige bekwaamheid moeten bezitten en het bewijs leveren dat hij verschillende jaren op stiel geweest is.

Ik meen dat het de moeite waard is de zaak grondig te bespreken en tot de verwezenlijking van het plan over te gaan.

NOTA DER REDACTIE

Wij herinneren ons inderdaad dat de heer J.T. tijdens het Internationaal Congres de kwestie heeft aangesneden van de beroepsopleiding van de vishandelaar, de viskeurder, enz. Gaarne ontvingen wij een afschrift van het verslag dat ter dier gelegenheid door de briefschrijver voorgedragen werd.

Propaganda voor groter VISVERBRUIK

Na erop gewezen te hebben dat de Propagandacommissie zoals algemeen bekend en om welke reden ook, aan haar taak tekort gekomen is, uit een lezer de mening dat men een nieuwe oproep zou moeten doen om nieuwe krachten aan te werven.

Het nieuw programma zou moeten besproken worden in een algemene vergadering, toegankelijk voor iedereen, om daaruit een keurkorps van echte propagandisten te vormen die aan het werk gaan volgens een doeltreffende methode.

Verder wordt erop gewezen dat niet alleen de propagandacommissie in gebreke blijft doch ook de handelaars en aanverwante vakken die niets doen om een groter visverbruik te bevorderen.

Wat de actie van de groothandel betreft, wensen wij de aandacht te vestigen op de zienswijze van de Nederlandse economist dhr. Drs A.G.U. Hildebrandt, die hieromtrent schrijft «De groothandelaar tracht een bepaald inkomen te verkrijgen, hij ver koopt een zeer bederfelijk product, dat geen merk heeft. Reclame doet hij dan ook niet, want dan zou hij tevens de reclamekosten van zijn concurrent betalen. Stimulans kunnen echter uitgaan van een coopératieve van groothandel van de producenten op bestaande groothandel, eerst dan kan de collectieve reclame van producenten ter stimulering van het verbruik voldoende worden benut».

Bericht aan de garnaalinvoerders

De bevoegde Departementen hebben beslist dat de invoer van verse ongepelde garnaal tot nader order zal geregeld worden als volgt :

1. er zal elke maand een invoercontingent vastgesteld worden, deze maandelijkse invoercontingenten zullen verdeeld worden in twee gelijke delen, waarvan het eerste voorbehouden wordt aan de handelaars naar verhouding van hun rechtstreekse aankopen van garnaal in de Belgische kustmijnen en de tweede helft naar verhouding van hun garnaalinvoer;
   de referenties zowel voor de eerste als voor de tweede helft moeten opgegeven worden voor de periode gaande van 1 Juni 1947 tot 15 April 1948 en uitgedrukt worden in kgr.
2. Ten einde in aanmerking te kunnen komen voor de verdeling van de contingenten, worden de rechthebbenden verzocht, ten laatste vóór 8 Juni '48 aan de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen, Wetstraat, 70, Brussel te doen geworden :
   a. de opgave van de hoeveelheden verse ongepelde garnalen rechtstreeks aangekocht in de kustmijnen gedurende de referentieperiode (1-6-47) tot 15-4-48) - deze opgave moet echt verklaard worden door de Directeur van de mijn voor het totale gewicht aangeduid in letters.
   b. de opgave van de hoeveelheden verse ongepelde garnaal ingevoerd gedurende bedoelde periode - deze opgave moet opgemaakt worden in chronologische volgorde volgens onderstaand model en vergezeld worden van de inkomkwintanties en de overdrachttaxebulletijns :

Datum van invoer	*Nummer van het Douanedocum.*	*Ingevoerde hoeveelheid*	*Nummer van de vergunning*
		Totaal	

Datum
Handtekening,

De opgaven die niet ingediend zijn op 8 Juni 1948 alsmede de onjuiste of onvolledige staten zullen niet in aanmerking genomen worden voor de verdeling van de contingenten.

De hoeveelheden voor dewelke reeds vergunningen afgeleverd werden geldig tot 30 Juni zullen afgeschreven worden op de aandelen van de contingenten voorzien voor de maand Juni en eventueel Juli.

Vanaf 1 Juni 1948 is uitsluitend het tolkantoor Schapenburg (Westkapelle) toegelaten zowel voor de invoer van gepelde garnaal als voor ongepelde. Deze schikking is van toepassing zelfs indien de zendingen gedekt worden door een vergunning geldig voor alle kantoren.

Christine ROOSE

VISMIJN, 5, OOSTENDE
INVOER — UITVOER
TEL. 720.13
713.13 (privé)
ALLE SOORTEN ZEEVIS
(539)

ZEEVIS - GROOTHANDEL

Camille WILLEMS

sedert 1887

IMPORT EXPORT

Telefoon: 72075/76 - 72318/19
Telegram: Willemsoo Oostende

O O S T E N D E

(226)

MAAK GEBRUIK VAN ONZE

KLEINE AANKONDIGINGEN

Nationale Federatie van het Visserijbedrijf de Vishandel en de Visnijverheid

STATISTIEKEN

Invoer van verse vis en verse haring in April 1948 en 1938 (in gewicht en waarde volgens de herkomstlanden).

APRIL 1948.

Land van herkomst	Hoeveelheid in kgr. Haring	Andere vis	Waarde in Frs. Factuurwaarde	Aangegeven waarde
Denemarken (1)	16.410	931.745	17.706.989	11.588.365
Nederland (2)	—	67.352	2.223.653	2.112.975
Noorwegen (3)	—	2.080	22.880	20.000
Zweden (3)	—	5.000	35.353	35.353
Totaal :	16.410	1.006.177	19.988.875	13.756.693

(1) Kabeljauw .. .. 480.673 kgr.
Schelvis ... ... 114.947 kgr.
Pladijs .. .. 85.691 kgr.
Geep . ... 65,624 kgr.
Vloot ... ... 60,752 kgr
Paling ... ... 55.132 kgr.
(2) Tong ... ... 25.907 kgr.
Paling ... ... 13.824 kgr.
(3) Kabeljauw ... ... 2.080 kgr.
(4) Sprot ... ... 5.000 kgr.

APRIL 1938.

Land van herkomst	Hoeveelheid in kgr. Haring	Andere vis	Waarde in Frs. (globaal)
Denemarken	1.000	269.200	877.000
Nederland	——	166.500	958,000
Noorwegen	59.800	100.700	385.000
Engeland	7.100	32.400	306.000
Frankrijk	8,800	52.900	231.000
Diversen	90.500	27.500	291.000
Totaal :	167.200	649.200	3.048.000

Vergelijkende statistiek van de Nationale aanvoer in April 1948 en 1938.

Soorten	*Hoeveelheid in kgr. 1948*	*1938*	*Waarde in Frs. 1948*	*1938*
IJslandse Kabeljauw				
groot	919.100	112.375	5.811.200,—	402.455,—
middelsoort	119.435	97.535	672.090,—	231.345,—
klein	19.025	10.900	76.950,—	21.735,—
Totaal :	1.057.560	220.810	6.560.240,—	655.535,—
Andere Kabeljauw				
groot	184.523	74.497	1.859.285,—	368.606,—
middelsoort	134.444	68.316	830.085,—	222.855,—
klein	13.549	88.284	79.598,—	242.027,—
Totaal :	332.516	231.097	2.768.968,—	833.488,—
IJsandse Schelvis				
groot	222.800	22.925	1.780.820,—	140.780.50
middelsoort	132.164	17.225	971.780,—	85.285,—
klein	61.250	5.025	313.710,—	16.398,—
Totaal :	416.214	45.175	3.066.310,—	242.463,50
Andere Schelvis				
groot	4.548	—	34.580,—	—
middelsoort	8.542	1,225	57.560,—	6.035,—
klein	48.890	4.850	246.440,—	16.880,—
Totaal :	61.980	6.075	338.580,—	22.915,—
Pladijs	357.254	128.493	1.804.478,—	515.713,—
Rog	205.901	408.178	1.354.252,—	938.975.50
Tarbot	46.639	39.035	1.208.355,—	543.054,—
Tong	160.269	185.771	6.005.591,—	2.665.467,50
Wijting	347.811	267.244	1.532.148,—	556.290,—
Tot. voorn. soort	2.986.144	1.531.838	24.638.922,—	6.973.902,—
IJle haring	—	100	—	135,50
Garnaal	129.551	274.176	1.906.706,60	1.291.592,60
Diversen	1.085.009	905.378	7.998.010,—	2.519.444,50
Totaal :	4.200.704	2.711.492	34.543.638,60	10.785.074,60
Waarvan IJsl. vis	1.921.407	405.030	12.708.075,—	1.185.638,50

Samenvatting voor April 1938, 1947 en 1948

Totale aanvoer :

1948 : 4.200.704 kgr voor 34.543.638,60 Fr. = 8,22 Fr. per kgr.
1947 : 4.170.190 kgr voor 43.365.039,— Fr. = 10,40 Fr. per kgr.
1938 : 2.711.492 kgr voor 10.785.074,60 Fr. = 3,98 Fr. per kgr

waarvan :

A. Haring :
1948 : — — —
1947 : 2.144 kgr voor 8.460,— Fr. = 3,94 Fr. per kgr.
1938 : 100 kgr voor 135,50 Fr. = 1,35 Fr. per kgr.

B. Garnaal :
1948 : 129.551 kgr voor 1.906.706,60 Fr. = 14,71 Fr. per kgr.
1947 : 207.843 kgr voor 4.493.235,— Fr. = 21,61 Fr. per kgr.
1938 : 274.176 kgr voor 1.291.592,60 Fr. = 4,72 Fr. per kgr.

C. Verse vis :
1948 : 4.057.737 kgr voor 32.494.751,— Fr. = 8,08 Fr. per kgr.
1947 : 3.960.127 kgr voor 38.860.694,— Fr. = 9,81 Fr. per kgr.
1938 : 2.422.819 kgr voor 9.440.752,— Fr. = 3.89 Fr. per kgr.

Evolutie van de maandelijkse aanvoer van diepzwemmende vis in 1938, 1947 en 1948 (in kilos).

	1938	*1947*	*1948*
Januari	2.444.337	2.870.359	3.275.746
Februari	2.162.228	2.658.023	2.898.116
Maart	3.300.423	6.269.617	4.942.708
April	2.427.216	3.960.203	4.071.153
Mei	2.168.123	3.946,394	—
Juni	2.093.166	3.414.900	—
Juli	2.121.773	3.104.813	—
Augustus	2.297.855	2.593.420	—
September	2.265.953	2.313.434	—
Oktober	2.616.001	2.714.106	—
November	3.201.361	2.736.468	—
December	2.399.953	3.709.693	—
	29.508.389	40.291.430	

De scheepswerven Boel in feest

TALRIJKE TROUWE ARBEIDERS ONDERSCHEIDEN

Gans Temsche was Zaterdag in feesetlijke stemming. Immers het beheer van de Scheepsbouwwerven Jos. Boel en Zonen, had eraan gehouden op deze dag talrijke trouwe bedienden en arbeiders te onderscheiden en het hoeft niet gezegd dat, wanneer er feest is in dit bedrijf, gans het stadje lustig meeviert. Verschillende hoge personaliteiten waren de plechtigheden door hun aanwezigheid komen opluisteren. We bemerkten o.a. Minister Orban, Arrondissementscommissaris Meert, Burgemeester Hebbinckhuis, Minister Van Acker had zich laten verontschuldigen.

Onder begrijpelijke belangstelling van de bevolking trok om 10 u. een stoet door de bijzonderset straten met aan het hoofd het wakker muziekkorps van de scheepswerf.

DE FEESTZITTING

Op het Gemeentehuis werd de feest zitting geopend met een toespraak van dhr. Van Damme, afgevaardigde beheerder der werf. Hij verwelkomde alle genodigden en sprak de dank uit van het Beheer aan het adres van de jubilarissen.

Deze viering is een bewijs van de innige samenwerking en samenhorigheid tussen het Beheer en de werklieden. Hij legde echter de nadruk op de dringende behoefte om steeds tot hoger rendement te komen en besloot zijn toespraak met een oproep tot allen die door hun ijver en getrouwheid hebben meegewerkt om de faam van de scheepswerf tot ver over onze staatsgrenzen te dragen.

Daarop dankte dhr. Van Dael in naam der werklieden, het Beheer voor zijn wijs beleid en zijn bekommernis om het lot der werklieden te begunstigen. Burgemeester Hebbinck huis bracht op zijn beurt hulde aan de scheepswerf en de jubilarissen.

Ook Minister Orban sprak zijn bewondering uit voor het werk dat door het Beheer én het personeel te Temsche was tot stand gekomen en hij wenste de Firma en haar arbeiders nog vele jaren innige samenwerking toe.

UITREIKING DER ONDERSCHEIDINGEN

Vervolgens ging de Minister over tot de uitreiking der onderscheidingen. Aldus werden gedekoreerd :

Gouden Palmen der Kroonorde :
Van de Vijver Emiel;

Nijverheidsmédaille van 1e Klas :
Van Damme Jan, Martens Frans, Mijs Arthur, De Keyser Frederic, Gustaaf Vervijnck.

Nijverheidsmédaille van 2e Klas :
Boel August, Daelman Petrus, De Mayer August, De Winter Lodewijk, Gosselin Edward, Huys Joseph, Mys August, Pauwels Arthur, Pauwels Petrus, Peersman Karel, Rosé Joannes Van Buynder Alfons, VermeulenP Fr.

Médaille van Laureaten van de Arbeid :
Van de Walle Désiré, Vande Maele Casteleyn Alfred, De Block Frans, Kegels Nestor, Mijs August, Patijn Willy, Pelsterman, Pauwels Albert, Rombaut Petrus, Vander Herten Jozef, Van Gheem August, Van Landeghem Léo, Van Raemdonck Jozef.

In de feestzaal van het Gemeentehuis ging dan een banket door en de feestelijkheden werden besloten met een volksbal op de markt dat, spijts de regenvlagen die af en toe het feest gewoel kwamen onderbreken, tot een onvergetelijke dag, niet alleen voor de Scheepsbouwwerf Jos. Boel en Zonen, doch voor gans de ijvere gemeente van Temsche uitgroeide.

DIESELMOTOREN
AWA
BRUSSEL
DE BESTE MOTOREN VOOR DE VISSERIJ
Algemene Vertegenwoordiger voor de Visserij :
L. A. ASPESLAGH
Poststraat, 12 - Oostende
Tel.: 71.498. (67)

Propagandavereniging voor Visverbruik

Het jaarverslag

De vereniging komt in algemene vergadering bijeen te 10.30 uur onder het voorzitterschap van de heer Directeur-Generaal De Vos, Voorzitter.

Laten zich verontschuldigen : Mej. Van Dorpe en de hh. Bonneville, De Crop en Van den Bemden.

De heer Voorzitter verklaart dat de vergadering van heden belegd wordt op aanvraag van de heer Gouveneur van West-Vlaanderen.

Hij geeft toe dat het een gekke vergadering is, aangezien wij ons bevinden tegenover vissersboten met lege vismanden. Toch zal deze bijeenkomst nuttig zijn al ware het slechts om vast te stellen dat de belangstelling vanwege de reders, vissers-reders en vishandelaars zeer laag staat voor wat de rol van Propaganda-commissie betreft.

Teneinde de besprekingen te vergemakkelijken vraagt hij de Algemene Secretaris, verslag te willen geven over de toestand der vereniging, daarna zullen de verschillende punten afzonderlijk besproken worden en de maatregelen worden getroffen welke zich opdringen.

De algemene secretaris geeft lezing van volgend verslag :

Toestand der Vereniging :

Voor het dienstjaar 1947 werd een begroting opgemaakt met een beraming van 798.443 fr. aan inkomsten en uitgaven :

A. INKOMSTEN :
Deze waren voorzien als volgt :

In kas op 1 Januari 1947 ...	30.443,—
Tussenkomst der openbare best	315.000,—
Bijdragen leden	3.000,—
Bijdragen reders en vissers-reders	200.000,—
Bijdragen vishandelaars ...	200.000,—
Opbrengst verkoop kookboekje	50.000,—
Totaal fr.	798.433,—

Werkelijke toestand :

In kas op 1 Januari 1947 ...	30.433,26
Tussenkomst op Best. (Zeewezen 50.000 plus 12.615,45 en Prov. West, Vlaanderen 50.000,—)	112.615,45
Bijdragen leden	—
Bijdragen reders en vissers-reders	—
Opbrengst verkoop kookboekje	1.432,50
Totaal fr.	144.491,21

Opmerking :

Vanwege de stad Brugge kregen wij een belofte van fr. 10.000, vanwege de stad Nieuwpoort een van fr. 5.000 en vanwege de gemeente De Panne een van fr. 1.000. Spijts aandringen werd tot op heden geen enkele dezer toelagen uitbetaald.

Vanwege de stad Oostende en de gemeente Heist ontvingen wij een weigerend antwoord; de stad Oostende beloofde ons een tegemoetkoming voor 1948.

B. UITGAVEN :

Voor 1947 werd een degelijk programma met volgende uitgaven voorzien :

a. Bestuurskosten	125.000,—
b. Propaganda-actie :	
1. Huishoudelijke afdeling	243.000,—
2. Openen van nieuwe afzetgebieden	140.000,—
3. Drukwerk, publiciteit en filmen	235.000,—
4. Propaganda langs Post, Postcheck, wetenschappelijke opzoekingen ..	55.443,—
Totaal fr.	798.443,—

Bij gebrek aan de nodige geldmiddelen heeft men slechts volgende uitgaven kunnen doen :

a. bestuursonkosten	50.923,15
b. propaganda-actie :	
Huishoudelijke afdeling (8 maanden)	62.823,95
Totaal fr.	113.747,10

Het overschot, zijnde 30.744,11 fr. mocht men niet gebruiken, aangezien wij verplicht waren een zekere reserve te behouden om de lesgeefster te kunnen betalen.

Van geheel het overige van het programma, waarvan verschillende punten nochtans onmiddellijk kunnen uitgevoerd worden, kon, bij gebrek aan de nodige geldmiddelen en uit oorzaak van de totale onverschilligheid van de reders, vissers-reders en vishandelaars, niets worden verwezenlijkt.

Huishoudelijke afdeling

Omtrent de activiteit van de Huishoudelijke afdeling zijn al de leden, door de maandelijkse verslagen genoegzaam ingelicht.

Het weze ons toegelaten hierbij te doen opmerken, dat dagelijks de noodzakelijkheid zich meer en meer opdringt, een tweede lesgeefster voor het franssprekend gedeelte onzer bevolking aan te stellen.

Onze beperkte geldmiddelen laten ons zulks echter niet toe, wij hebben nauwelijks genoeg om één lesgeefster te bekostigen, des te meer daar deze post sedert 1 Januari 1948 gevoelig verhoogd is, door het feit dat wij zelf de reiskosten aan de N.M.B.S. moeten betalen; vroeger werden deze uitgaven gedragen door het Beheer van het Zeewezen.

Tal van grote volksvoordrachten en deelname aan visweken en handelsforen moeten geweigerd worden, omdat wij niet in staat zijn de onkosten te dragen. Om dezelfde reden moest worden afgezien van de propagandadag met Nederlandse filmen over de zeevisserij.

Kosteloze propaganda :

Radio

Ingevolge het schrijven dd. 23-9-47 van de heer Voorzitter, waarvan kopij gezonden werd aan al de leden van de vereniging, stelde het secretariaat zich opnieuw in betrekking met de bevoegde ambtenaars van het N.I.R. en het I.N.R. Onze voetstappen

(zie vervolg blz. 5.)

Reders & Vishandelaars
HET BESTE
WORDT GELEVERD DOOR IJS
FROID INDUSTRIEL
(223) TEL. 71791

Vergelijkende statistiek der gemiddelde prijzen in April 1948, 1947 en 1938. met coëfficient van verhoging.

Soorten	*1948*	*1947*	*1938*	*Coëf. 48-38*
IJslandse kabeljauw				
groot	6,32	7.49	3.58	1,73
middelsoort	5,62	7,43	2,36	2,80
klein	4,04	6.80	1,99	2,03
Totaal :	6.20	7.41	2,96	2.09
Andere kabeljauw				
groot	10.07	11.39	4,94	2,03
middelsoort	6.17	6.86	3,25	1,89
klein	5.87	4,50	2,74	2,14
Totaal :	8.32	8.34	3.60	2,31
IJslandse schelvis				
groot	7,99	10,06	6,14	1,30
middelsoort	7,35	10.53	4,95	1,47
klein	5,12	7,80	3,25	1,57
Totaal :	7,36	9,71	5,36	1,37
Andere schelvis				
groot	7,60	11,80	——	——
middelsoort	6,73	15.35	4.92	1,38
klein	5,03	7,83	3,48	1,44
Totaal :	5,46	13.17	3,77	1,44
Pladijs	5,05	11,74	4,01	1,25
Rog	6,57	6,75	2,30	2,85
Tarbot	25.90	31,24	13,91	1,84
Tong	37,47	31,77	14,29	2,62
Wijting	4,40	4,02	2,08	2,11
Garnaal	14,71	21,61	4,72	3,11
IJle haring	——	3,94	1,35	——
Diversen	7,37	2,78	2,78	2,65

BUITENLAND

Bij onze Zuiderburen

Nieuws in 't kort

◆ Nog steeds bestaat er geharrewar omtrent de visprijzen. Vorige week hebben we gemeld dat het Ministerie van Ravitaillering dreigde met drastische maatregelen, indien de visprijzen nog boven het normaal peil zouden evolueren. De toestand is intussen opnieuw gewijzigd, enerzijds, door een groter aanbod en, anderzijds, door een vermindering van de vraag tengevolge van de eerste warm te. Aldus wordt vastgesteld, dat de gemiddelde prijzen over de maand Mei merkelijk lager geweest zijn dan in April.

◆ Onze zuiderburen beklagen zich over het feit dat vele wetten met algemene strekking thans van toepassing gesteld worden op de zeevisserij. Dadelijk blijkt dat men bezwaarlijk dit bedrijf gelijk kan schakelen met andere die op vaste bodem gevestigd zijn. Vroeger werd dit niet uit het oog verloren, doch thans steeds over het hoofd gezien met de nadelige gevolgen er aan verbonden. Men is thans van oordeel dat de zeevisserij en de koopvaardij in de parlementaire kringen niet voldoende vertegenwoordigd zijn door afgevaardigden die op maritiem gebied voldoende onderlegd zijn.

◆ Op de Belgische werf van Boel en Zonen te Temsche werd onlangs een kustvaarder van 850 T. te water gelaten voor rekening van een Franse rederij. Anderzijds deed motortrawler «Enseigne», metende 26 m., gebouwd op de scheepswerf «St. Pieter» te Antwerpen en bestemd voor de haven van La Rochelle, haar proefreis.

Onze zuiderburen drukken hun vol ledige tevredenheid uit over de Belgische constructie.

◆ Vorige week werden sommige vissoorten in de vismijn te Boulogne voor de eerste maal verkocht aan abnormale lage prijzen. Zo werd rog tegen 1 fr. per kgr aan de man gebracht. Alleen de fijne vissoorten en de gewone vissoorten in zeer goede hoedanigheid schijnen voorlopig nog goed stand te kunnen houden.

◆ De prijsdaling van de vis had voor gevolg dat in sommige havens de vaartuigen aan de kaai bleven liggen. Men verkiest de brandstof, waar van nog steeds een tekort waargenomen wordt te sparen tot dat een gunstiger tijdstip in het vooruitzicht is.

BRIEF UIT YERSEKE

Yerseke, 29 Mei 1948.

OP REIS NAAR 'T VLAAMSE LAND

We willen deze keer afwijken van onze gewone werkwijze. Is ons weekbriefje steeds geheel of bijna geheel gewijd aan kwekerij en visserij van en handel in zeeproducten, zoals mosselen, oesters, kreeften, enz. en mededelingen dienaangaande in de ruimste zin, thans wensen we een wellicht niet klein gedeelte van onze plaatsruimte te benutten voor ander soortige mededelingen. Des nodig verontschuldigen we ons gaarne tegenover die lezers, die een buitenstapje niet wensen te aanvaarden.

We speculeren evenwel op de algemene menselijke trek, dat 't zelfde, hoe mooi en degelijk wellicht, eento nig wordt en men dan ook als regel wel iets weet te waarderen, dat de bestaande of dreigende verveling breekt of voorkomt. Wat we dan te vertellen hebben, dat de afwijking van de regel gedoogt ?

We zijn (schrijver en z'n vrouw) vanaf Maandagmorgen tot gisteren (Vrijdagavond) op reis geweest. Waarheen de reis ging - Naar het Vlaamse land, naar 't land onzer zuiderlijke stamgenoten. 't Reisje was reeds lang voorgenomen, doch in verband met verschillende omstandigheden bepaald door 't werk van ons zowel als van de te bezoeken mensen werd het pas nu ten uitvoer gelegd.

We hadden drie basissen of steunpunten te onze dienste, plaatsen waar we kennissen hebben en waar ons gastvrij verblijf was verzekerd.

Vandaar uit opereerden we. Als we mededelen dat 't eerste steunpunt in Oostende was, 't tweede in De Panne en 't derde in Gent, kan de lezer zich zeer goed voorstellen, dat 't alles Vlaams, Vlaams en nog eens Vlaams was. Waar we ook kwamen, 't zij in het voor de oorlog (misschien ook nu weer) zo mondaine Oostende of in De Panne met de zoveel kleinere en eenvoudiger bevolking of in Gent de grote stad van Artevelde, overal genoten we gulle gastvrijheid en vriendschap van onze gastheren en vrouwen en deelden we in de vriendelijke hartelijkheid van allen met wie we in aanraking kwamen. Zelfs «de man uit de straat» aan wie we somwijlen inlichtingen of de weg vroegen, bracht zijn deel in aan voorkomendheid en welwillendheid. Van uit Oostende bezochten en bezagen we de stad zelf zagen de grote vloot binnen liggen. Dit is op zichzelf treurig, maar wij hadden een geschikte gelegenheid te zien wat Oostende is als Vissershaven. We zagen de «male» gaan en komen en vanzelf het strand. Wie zou in Oostende verblijven en de kust niet zien ? Vreselijk hield echter ook hier de gehate bezetter huis. De sporen, die zijn schennende hand trok, zijn nog verre van verdwenen, hoewel men met moed en doortastendheid werkt aan 't herstel.

Van uit Oostende bezochten we, onder uitstekend geleide 't aloude Brugge. «Brughe die scone». We stonden aan de voet van de Halletoren, zagen 't standbeeld van Van Eyck, de schepper (met z'n broer) van 't onvergetelijke doek : «De aanbidding des Lams». We stonden bij 't standbeeld van die andere Brugse middeleeuwse meester-schilder Hans Memlinck. Gingen het hospitaal voorbij ('t was te laat voor bezoek) waar hij leefde en werkte. We liepen langs de verschillende reien waar we de bekende zwanen zagen, wandelden door een Begijnenhof, waar de vredige kalmte en rust zo weldadig aan doet, zagen het Minnewater enz., enz. We keerden op onze schreden terug naar Oostende in de prachtige «Studebaker» van onze beminnelijke gastvrouwe.

's Anderdaags togen we langsheen de kust tot Het Zoute (het Zoete) de laatste strandplaats in België kort tegen 't Noord-Nederlandse Cadzand

Overal 't zelfde beeld. Prachtige kuststreek, hard werkende mensen om alles weer te krijgen zoals weleer. Na daar wat rond gescharreld te hebben aanvaardden we de terugreis naar Oostende, verwisselden van tram en vingen de reis aan naar De Panne, langs onder meer Lombardzijde en Nieuwpoort. We hadden al eerder versterkingen der Duitsers gezien, op Walcheren, namelijk, doch wat we hier overal langs heel de kust zagen overtreft verre 't geen we daar zagen. De ene bunker ligt er als 't ware naast de andere. We vroegen ons af, hoeveel milliarden dit voor ieder nutteloze werk wel heeft gekost. En wat zal het nog offers vragen aan arbeid en geld eer alles verdwenen zal zijn Zo bereikten we De Panne, onzes inziens een echte kustparel, zij het dan ook van veel bescheidener afmetingen dan Oostende. De Panne heeft zelfs mooier strand dan waar ook, aan de gehele kust.

We bleven daar tot Donderdagmorgen, wanneer we de terugreis aanvaardden, om de oester- en kreeften putten te Nieuwpoort te bezichtigen gingen we dezelfde route op en stapten af en zagen daar ook de overal ons getoonde welwillendheid, alles wat we wilden zien. Donderdagavond te zessen kwamen we te huize van onze Gentse kennissen, die ons na de maaltijd in hun «Chevrolet 48» Gent toonden, tevens ons latende genieten van verschillende soorten pittig vocht 't Geluk diende ons, want 't plan van onze gastheer was 's anderdaags naar Zeeland te gaan om kennissen te bezoeken. Gemakkelijk om te begrijpen, dat we zijn aanbod om de reis met hem mee te maken in de mooie wagen niet van de hand wezen. We reden af om vier uren en half en waren om zeven en half afgezet voor onze deur. We vonden in huis alles O.K.. 'k Meen niet te veel te zeggen, dat we een mooi reisje gedaan hadden.

We maken op deze plaats gebruik van de gelegenheid allen hartelijk te danken, voor al 't goede, dat we van allen genoten, en roepen allen een hartelijk tot zeerziens toe.

DE BEDRIJVIGHEID

Veel mosselzaad werd deze week gehaald. Zogenaamde drielingen werden jammer genoeg nog niet gevonden. Vanuit Bruinisse vernamen we dat de aldaar aangevoerde hoeveelheid mosselzaad rond de 18.000 ton loopt. Veilig mag dus aangenomen, dat wel tot 45.000 ton naar Zeeland vanuit de Waddenzee door alle vissers samen werd overgebracht. Deze week bekwamen weer een paar mosselschepen belangrijke machinescha de. De BRU.30 werd gesleept door de BRU 38 en 67 te Bruinisse gebracht en op Yerseke moest de YE 144 van Gebr. Zoeteweij het ontgelden. In de Zandkreek werd geconstateerd, dat de krukas was gebroken. Ook dit vaartuig werd naar de thuishaven gesleept, na de lading zaad te hebben gelost. Wanneer 't nieuwe mosselseizoen aanvangt is nog niet bekend.

De «Vermosin» die, naar het heette in de afgelopen week zou vergaderen, riep de leden nog niet op. Afwachten dus ! Het Bestuur der visserijen op de Zeeuwse Stromen, staat ook weer dit jaar toe mossel- en kokhanenschelpen als oestercollecteurs op de daarvoor bestemde percelen uit te zaaien. Doch slechts mondjesmaat In vangst en prijzen van de kreeften kwamen geen noemenswaardige wijzigingen en wordt daardoor de betrekkelijk gunstige gang van zaken bestendigd.

Duitsland en de Walvisvaart

In het «Handelsblatt» van 8 April l.l. wordt de deelneming van Duitsland aan de walvisvaart bepleit. We lezen hierin tevens, dat deze deelneming reeds bij de geallieerden is bepleit, doch bij besluit van 6 Januari en 4 Februari j.l. werd afgewezen.

Aan Japan is het, ondanks protesten der walvisvarende mogendheden, gelukt toestemming te verkrijgen voor het in bedrijf brengen van twee fabriekschepen. Dank zij de protesten zal de Japanse deelneming aan de Antarctische walvisvaart hopelijk slechts van tijdelijke aard zijn. Het is immers duidelijk dat in verband met het bereiken van de internationaal vastgestelde maximum productie er geen plaats meer is voor andere dan de thans aan de walvisvaart deelnemende mogendheden.

IJSLAND

Drijvende fabriek

De IJslandse regering heeft de toelating verleend een fabriekschip te bouwen om op de westkust de haringvisserij uit te oefenen en dagelijks aan boord 1.350 ton van deze vis te verwerken.

De regering heeft ook het inzicht visolie fabrieken op te richten alsook stapelhuizen en andere inrichtingen op de Faxa Bay (Z.W. kust)

VEREENIGDE STATEN

Nieuws van de F. A. O.

De Food and Agriculture Organization maakt bekend dat voor de eerste maal en wel in 1947 de visvangst over de gehele wereld de vóóroorlogse cijfers bereikt heeft. Acht belangrijke (op visserijgebied) landen hebben hun vangstcijfers van haring kenbaar gemaakt voor 1947. Dit cijfer beloopt 1.663.471 metriek ton, wat een vermeerdering van 11% is op de cijfers van 1946. Deze acht landen zijn : België, Denemarken, Holland, Ierland, IJsland, Japan, Newfoundland en Noorwegen.

Op de samenkomst van de 17 natiën op de F.A.O. council in Washington werd opgemerkt dat de cijfers van 1946 lichtjes beneden de vóóroorlogse uitslagen waren, wat betreft de haring en andere haringsoortige vissen.

De Zeebrugse haven

Het verslag der Brugse Zeevaartinrichtingen

Onlangs had de algemene vergadering plaats van de Maatschappij der Brugse Zeevaart Inrichtingen.

Uit dit verslag dat te dezer gelegenheid door de beheerraad voorgelegd werd knippen we het volgende :

«Tijdens het jaar 1947 werden in het bijzonder de werken tot heruitrusting van de havendam en tot opruiming in de rede en de vaargeul naar de zeesluis doorgevoerd; een verbetering inzake zeevaarttrafiek werd waar genomen.

HET WEGRUIMEN DER WRAKKEN

De strengste winter van begin 1947 was oorzaak van vertraging en zelfs stopzetting van de herstellingswerken. Nochtans kon men, gedurende het 2e halfjaar, op volle kracht doorwerken, derwijze dat negen wrakken werden weggeruimd, namelijk : bij de ingang van de rede,, de Vlaanderen II:, de Adrianus en een lichter; in de vaargeul, de baggermolens Dordrecht en Jupiter en een lichter; verder, een vrachtschip, een baggermolen en een lichter, die in 1940, dwars vóór de zeesluis tot zinken waren gebracht. Eerst daags zal dit van de Albatros insgelijks weggeruimd zijn.

Er blijven vier grote wrakken te lichten : de 2 blokschepen, in Mei 1940 bezijden de vaargeul door de Engelsen gezonken, en 2 Hollandse baggermolens, in 1944 door de Duitsers langs de havendam tot zinken gebracht. Deze werken, alsmede het verwijderen der resten van de gesprongen kaaimuur, aan de voet van de thans herbouwde havendam, zullen waarschijnlijk einde 1948 beeindigd zijn. De werken tot het op diepte brengen van de rede worden flink voortgezet, Langsheen de kaaien van de havendam wordt een ligplaats gegraven en uitgebreid, naar mate 't wegruimen van de resten van de gesprongen muur vordert en tevens is de toegang tot de zeesluis volkomen hersteld. Zodra het wrak van de Albatros verwijderd zal zijn, zullen de zeeschepen de haven van Brugge kunnen bereiken zoals voor de oorlog.

DE WEDERUITRUSTING

De werken tot wederuitrusting van de havendam behelsden in hoofdzaak de voltooiing en de heruitrusting van het omvormingsstation, het plaatsen van het loopspoor der kranen, het monteren van 3 electrische kranen, het oprichten van 2 mazouttanks, het uitvoeren van kasseiwerken, en het leggen van spoorlijnen. Alle Duitse schuilplaatsen werden gesloopt.

Op het zeesluisplein werd een magazijn gebouwd en het huis van de sasmeester heropgericht; de werken met betrekking op de verlichting en de signalisatie, zijn aan gang. De 3 roldeuren zijn volledig hersteld. Verder werd de brug van Dudzele geëlectrificeerd en zijn de deuren van de verbindingssluis te Brugge gerestaureerd.

NOG UIT TE VOEREN WERKEN

Volgende werken zullen in 1948 uitgevoerd worden : op de havendam, 't herbouwen van de grote loods IV voor de rijstinvoer en van een loods van 50 meter bij 15 meter voor stukgoederen; wederinrichten van het verlichtingsnet en van de bebakening; oprichten van een betonnen signaalmast van 30 meter hoogte op het zeesluisplein; hei en van 5 dukdalven vóór de zeesluis; nieuwe electrische wegbrug over het stroomafwaartse hoofd der sluis. Andere werken, waaronder het bouwen van het zeestation en de kassijding van de havendam, zullen insgelijks in 1948 ondernomen worden.

Op de havendam 2 electrische kranen van 3 ton gemonteerd en de vuurtoren zal eerlang van de nodige seininrichting voorzien zijn.

De Ferry-Boatdienst werd geintensifieerd door het in de vaart brengen van het nieuwe trainferryschip «Suffolk Ferry».

Op 31 December 1947 liep een eerste schip met levend vee, het Deense ss. «Mercur» de haven binnen. Als trafiek vallen, onder andere, nog aan te stippen : de invoer van mazout voor «Shell» en van Noords hout voor de firma «Bulcke»; de uitvoer van fruit naar Engeland en van auto-vrachtwagens naar Spanje, voor rekening van de firma Hermans.

Op industrieel gebied werd een oppervlakte van 3,5 ha., tussen de twee dokken te Brugge gelegen aan een onderneming tot het afbreken van schepen ten voorlopige titel verhuurd; een perceel van 3500 m2 werd aan een Brugse firma, tot het oprichten van een fabriek op lange termijn verpacht.

De Glasfabriek, welke tijdens de oorlog zeer belangrijke schade geleden had, werd hersteld en herneemt haar bedrijvigeid. De Mij Zeematex heeft 6 tanks in dienst gesteld; haar trafiek zal kunnen hernemen van zohaast het wrak van de «Albatros» helemaal verwijderd zal zijn.

Een eerste krediet van 4 millioen werd op het buitengewoon budget van

(zie vervolg blz. 5.)

Bij onze Noorderburen

Nog een voorraad van haring

Tijdens de jaarlijkse vergadering van de Vereniging der Haringhandelaren onlangs te Vlaardingen gehouden, werd vastgesteld, dat, niettegenstaande de grote afzet- en betalingsmoeilijkheden, de handel gedaan heeft wat mogelijk was om de haring af te zetten. Men betreurt, dat de verkoop aan Rusland beperkt bleef tot 50.000 vaten en dat naar Duitsland, Nederland's oud en groot afzetgebied, praktisch geen afzet plaats vond. Door deze omstandigheden blijft nog een onverkochte voorraad van betekenis over.

Tijdens deze vergadering werd geklaagd over de prijsontwikkeling die door allerlei manipulaties waargenomen werd, vooral bij de export naar België.

De Nederlandse haringhandel kan zich niet veroorloven, dat de uiterst felle concurrentie van vóór 1940 met alle zeer nadelige gevolgen voor afzet- en productie-apparaat, weer terugkeert.

Gebrek aan vakkundig personeel

Tijdens de reeds aangestipte vergadering der haringhandelaren werd erop gewezen, dat getracht moet worden jonge krachten aan het haringbedrijf te verbinden ten einde in de toekomst over voldoende vakkundig kuiperspersoneel te kunnen beschikken. De pogingen leidden echter tot geen goed resultaat. Zo jonge mensen niet kunnen aangewakkerd worden 't kuipersvak aan te leren, dan vreest men dat het haringbedrijf over enkele jaren voor het feit zal geplaatst worden, dat er geen geschikt personeel voor het kuipers- en haringpakkersbedrijf meer aanwezig zal zijn.

Een koelhuis met de medewerking van het gemeentebestuur

De Vlaardingse haringhandel voelt een dringende behoefte aan koelruimte. De pogingen welke door enkele haringhandelaren ondernomen werden om in deze noodwendigheid te voorzien bereikten echer geen uitslag. Tenslotte ging het gemeentebestuur zich aan de zaak interesseren om even tueel een koelhuis voor rekening der belanghebbenden op te richten. Men schijnt op goede weg en men hoopt dat Vlaardingen weldra over een flinke koelinrichting zal beschikken, die in deze oude visserijplaats geen luxe zou zijn.

Geen francs voor schepen in Belgische havens

Vroeger hebben wij melding gegeven van de voetstappen, die door de Nederlandse Vissersbond bij de Nederlandse regering aangewend werden, ten einde te bekomen, dat er Belgische Francs zouden ter beschikking gesteld worden van de kustvissers, die in Belgische havens moeten aanlopen.

Het Bedrijfschap van Visserijprodukten deelde aan de betrokken middens mede, dat het momenteel onmogelijk is Belgische Francs beschikbaar te stellen voor schepen, welke Belgische havens zullen binnen lopen.

Hieraan wordt nochtans toegevoegd dat Nederlandse vaartuigen, welke gedwongen worden een Belgische haven binnen te lopen en daardoor kosten hebben moeten maken een aanvraag voor de overmaking van de verschuldigde kosten bij het Bedrijfschap voor visserijproducten, onder voorlegging van bewijsstukken kunnen indienen.

Deze aanvragen moeten echter beperkt blijven tot individuele gevallen.

Geen algehele bevrediging

In verband met hoger staande merkt «De Kustvisser» op : We kunnen niet ontveinzen, dat de oplossing vele van de vissers, die om het Zuid hun bedrijf uitoefenen nog niet geheel zal bevredigen. We denken aan de Benelux overeenkomst. We weten wel, dat dit nog heel in het beginstadium is en er vele ingewikkelde problemen zijn, maar we hopen toch, dat er ten aanzien van de moeilijkheden in het visserijbedrijf in deze overeenkomst oplossingen zullen worden gevonden. Want we kunnen ons voorstellen, dat Belgische repareurs wellicht bezwaren maken, na volbrachte werkzaamheden, het schip, dat voor noodgeval in Belgische haven moet binnenlopen, weer te laten vertrekken zonder dat de rekening is vereffend en alleen op de toezegging, dat de nota aan het Bedrijfschap zal worden gezonden met het verzoek om overmaking van de kosten.

Wat inderdaad wel de opvatting is van de Belgische scheepsherstellers.

SCHOTLAND

Die goede haring !

De «Joint Under-Secretary» van de Schotse regering had het in een vergadering over de visserij, en zei : «Er is hier niemand die kan beweren dat er een beter gerecht bestaat dan een goede verse haring !»

We betreuren het dat in onze regering geen personaliteiten zetelen die een dergelijke liefde voor visschotels koesteren en even enthousiaste uitlatingen ten beste geven. Dan ware dit zeker een uitstekende propaganda voor de bevordering van visverbruik.

ENGELAND

Machines om vis te koppen

De visserijnijverheid schijnt de laatste jaren verschillende nieuwe machines aan te werven om tijd te winnen in het bedrijf. Alhoewel de filleteermachine, waarvoor zoveel reklame gemaakt werd, geen voldoening schonk, tenslotte in een hoekje geduld werd, is op de markt een nieuw specimen gekomen, naar verluidt van Duitse uitvinding en die op een trawler van Hull geprobeerd werd.

Haar specialiteit is vis koppen. De vis wordt in de machine gebracht, zodat de kop uitsteekt, een draaiend mes of verschillende messen snijden de kop in één haal af.

De machine zou slechts op grote trawlers kunnen geplaatst worden daar kleinere vaartuigen daar blijkbaar de plaats voor missen.

De resultaten zullen bekend gemaakt worden na de terugkomst van de «Kingston Diamond» de trawler waarop de machine geplaatst werd.

Over het koppen van vis

«Fishing News» die het over de hierboven beschreven machine heeft vraagt zich terecht af welke toekomst die machine in Engeland wel kan hebben. Vele schippers houden er niet van de vis in zee te koppen, daar ze in vroegere tijden ondervonden dat al die koppen overboord gegooid, de bodem van de zee bezoedelden en de vis naar andere oorden deed verhuizen.

Ook werd een paar jaar geleden het landen van gekopte vis door de Minister van Bevoorrading verboden, daar er een schaarste aan rauwe grondstof voor de vismeelfabrieken bestond.

Men zal zich herinneren dat het order van vis in zee te koppen destijds gegeven werd om zoveel mogelijk eetbare vis in de visruimen van de schepen te kunnen bergen.

Over de Maaswijdte

Aan de Visserijtoezichters werd de macht verleend om het even welk Brits vaartuig te praaien om de netten ervan te onderzoeken en na te zien, indien ze aan de wetten van de maaswijdte beantwoorden.

Overtreders zullen gestraft worden Er werd nochtans opgemerkt dat ten N.E. van de kusten van Groot-Brittanië, Denen, Zweden en Noren in dezelfde wateren de visserij beoefenen; en aangevraagd dat de vreemde lingen in dezelfde wateren vissend aan dezelfde reglementen zouden onderworpen worden.

Propagandavereniging voor Visverbruuk

(Vervolg van blz. 3.)

werden deze maal met sukses bekroond.

Verschillende sprekers zijn reeds voor de micro opgetreden en hebben sommige aspecten van de visserij-industrie en van de propaganda besproken. De Vlaamse uitzendingen, welke tijdelijk geschorst werden, zullen op 18 Juni e.k. hernomen worden.

Verder kregen wij de toelating om «interviews» te doen afnemen, bv. ter gelegenheid van het binnenlopen van een vissersboot met speciale vangst, de eerste aanvoeren van haring, sprot, enz...

Op onze aanvraag zou een speciale reporter van het N.I.R. ter plaatse gezonden worden om het interview af te nemen, dat zes maal per dag langs de micro zou worden doorgezonden.

Er werd ons nog toegestaan regelmatig, indien nodig alle dagen, zeer korte mededelingen (propaganda en vulgarisatie betrekking hebbende op de zeevisserij en het visverbruik) - langs de Radio uit te zenden; deze mededelingen zouden eveneens zes maal per dag met de nieuwsberichten afgelezen worden.

Dit heuglijk nieuws werd op 15 Oktober 1947 ter kennis van de Nationale Federatie gebracht en op 4 December 1947 herinnerd; wij drongen er op aan om interviews en korte mededelingen vanwege de Federatie of de belanghebbenden uit de zeevisserijnijverheid te mogen ontvangen.

Tot nu toe echter zonder gevolg, wij moeten nog altijd de eerste aanvraag om interview ontvangen en met de korte mededelingen is het evenzo gesteld; buiten de slogans ingestuurd door het secretariaat van de Propagandacommissie.

Wij laten het aan de belanghebbenden over hier zelf de nodige besluiten uit te trekken.

Vispropaganda leger

Visbakovens

Als gevolg aan de beloften vanwege een drietal handelsinrichtingen van de kust, hebben wij onmiddellijk getracht drie geschikte visbakovens te vinden waarvan er twee aan het Leger zouden worden geschonken en een aan het Ministerie van Justitie. De firma welke zich vóór de oorlog met de fabricage van visbakovens - (volgens Engels model) - bezighield, heeft deze activiteit tijdelijk geschorst.

Vernomen hebbende, dat een grote inrichting te Antwerpen dergelijke oven in occasie te koop stelde, hebben wij een van de Oostendse firma's met de betrokken inrichting in betrekking gesteld; tot op heden werden wij echter van de uitslag van deze onderhandelingen niet op de hoogte gebracht.

Thans hebben wij een Belgische firma ontdekt welke eveneens het geschikt model van visbakovens zou maken, wij hebben de nodige prospectus sen gevraagd en zullen de fabriek met de betrokkene Oostendse firma's in betrekking stellen.

Onze vereniging is met goed gevolg tussengekomen in zake erge misbruiken bij de leveringen van vis aan de Troepenhuishoudingen.

Kookboekjes over visbereiding

Sedert einde Januari 1948 wordt, ter gelegenheid van de kookdemonstraties door de Huishoudelijke Afdeling, propaganda gemaakt voor ons kookboekje over visbereiding.

In ruim drie maanden werden aldus 2.344 kookboekjes verkocht en aan de betrokken scholen en organisaties voor vrouwen gezonden.

Studies verslagen enz.

Het algemeen secretariaat liet ettelijke verslagen verschijnen over zekere problemen van de zeevisserij.

Vijf dezer verslagen werden aan al de leden van de Propagandavereniging gezonden.

Wetenschappelijke opzoekingen

Onze achtbare ondervoorzitter de heer Prof. A.J.J. Van de Velde, heeft een zeer grondig onderzoek gedaan in zake de voedingswaarde van sommige visconserven van Belgisch fabrikaat.

Omtrent de uitslagen van dit onderzoek zal door de heer Prof. Van de Velde een mededeling verstrekt worden.

In de maand November a.s. viert de Propagandavereniging haar 20-jarig bestaan. Te dier gelegenheid was de Huishoudelijke Afdeling zinnens 'n grootscheepse propaganda op touw te zetten in de scholen, zulks met de medewerking van Pers en Kinema.

Wij durven echter geen programma met begroting indienen, aangezien wij niet weten of de vereniging over genoegzame middelen zal kunnen beschikken om deze manifestatie te bekostigen.

Woensdag, 19 Mei 1948

De Alg. Secretaris, J. Van Hal. — De Voorzitter. H. De Vos

De besprekingen

De Heer Voorzitter dankt de Algemene Secretaris voor zijn verslag. Hij wenst slechts volgende punten te onderlijnen :

1. De Huishoudeljike Afdeling, onder de leiding van Mevrouwen De Rijcke en Coenen, levert nog steeds uitstekend werk, hij brengt hen een welverdiende hulde, wij mogen met fierheid de resultaten van de Huishoudelijke Afdeling boeken.

Het ware te hopen dat wij, zo spoedig mogelijk, zouden kunnen overgaan tot het aanstellen van een tweede les geefster voor het Franssprekend gedeelte onzer bevolking.

2. Ook de Wetenschappelijke Afdeling, onder de kundige leiding van onze achtbare ondervoorzitter, de heer Prof. A.J.J. Van de Velde levert degelijk werk; hij brengt hem eveneens een welgemeende hulde om de toewijding welke hij gedurende twintig jaar aan het vulgarisatiewerk der commissie betoont heeft.

Deze twee secties leveren dus goed werk.

3. Ook bij het NIR en het INR is onze actie er op vooruitgegaan, al zijn het altijd dezelfde die in de bres moeten springen; toch hebben wij hier ook, na lang aandringen, een nieuw succes mogen boeken, in de medewerking van sommige specialisten uit de zeevisserijnijverheid. Spijtig dat van de gelegenheden welke ons hier geboden worden niet genoegzaam kan worden gebruik gemaakt.

4, Voor onze propaganda met visbakovens staan wij nog altijd zonder geldmiddelen; dank zij de hulp welke ons door drie Oostendse firma's toegezegd werd, en wij nu over al de nodige gegevens beschikken, zal deze zaak spoedig haar beslag krijgen en zullen wij binnenkort in de gelegenheid gesteld worden, twee visbakovens te schenken aan het leger en een visbakoven aan het Ministerie van Justitie.

Dit is voor het ogenblik alles, het is iets en toch is het niets. Het is echter niet mogelijk dat de geldelijke steun voor het vulgarisatiewerk der vereniging uitsluitend blijft komen van het Beheer van het Zeewezen en van de Provincie van West-Vlaanderen. Er is andere hulp nodig en deze moet worden geschonken door de belanghebbenden uit de zeevisserij zelf.

De heer Prof. Van de Velde, Ondervoorzittter, geeft een beknopte uiteenzetting omtrent zijn laatste wetenschappelijke opzoekingen inzake de voedingswaarde en de chemische samenstelling van sommige visconserven van Belgisch fabrikaat.

De uitslagen van dit onderzoek geven aan dat de visconserven duurder zijn dan de verse producten, doch dat zij zeer belangrijk zijn als reserve in de voeding.

De heer Voorzitter meent dat uit de uiteenzetting van de heer Prof. Van de Velde als brede conclusie mag worden getrokken, dat de propaganda ten voordele van het verbruik van visconserven mag blijven gevoerd worden; doch dat het in de eerste plaats noodzakelijk en wenselijk is propaganda te voeren voor de verse vis. Daarom juist is het van belang het verschil van prijzen te kennen tussen het vers en het geconserveerd produkt.

De heer Van den Abeele acht het zeker van belang dat de propaganda gevoerd wordt voor de visconserven, hij vindt het ogenblik echter niet gunstig, aangezien onze markt letterlijk overrompeld is met vreemde conserven; de gevoerde propaganda zou dus ten goede komen voor de vreemde produkten.

De heer Prof. Van de Velde, O-Voorzitter doet opmerken dat de conserven welke door hem gebruikt worden allen van Belgisch fabrikaat zijn.

De heer Voorzitter begrijpt de opmerking van de heer Van den Abeele, doch het vraagstuk dat zich stelt is te weten of de visconserven van belang zijn voor de volksvoeding.

De heer Van den Abeele zal aan de groepering «Visconserven» vragen aan de heer Prof. Van de Velde de nodige gegevens (prijzen, enz.) te verstrekken welke hem zullen toelaten zijn verslag te volledigen.

De algemene secretaris vraagt of het opportuun voorkomt de uitslagen te publiceren, aangezien wij moeten verklaren dat de visconserven, voor wat de voeding betreft, zeer dure produkten zijn.

De heer Smissaert belicht een andere zijde van het vraagstuk, namelijk te onderzoeken in hoever de visconserven van belang zijn voor de vissserij. Dit economisch belang schijnt zeer groot te zijn, aangezien de statistieken aangeven dat wij verleden jaar voor 790.000.000 fr. vreemde conserven hebben ingevoerd.

De heer Voorzitter stelt voor de beslissingen uit te stellen tot de eindresultaten van het door de heer Prof. Van de Velde gedane onderzoek, volledig gekend zijn.

M. le Commandant Berger, Chef du Service ménager de l'Armée croit que les conserves de poisson peuvent jouer un rôle très important dans l'alimentation du soldat. Mais avant de prendre une décision à ce sujet, il faudrait que l'on soit renseigné sur la valeur nutritive, les possibilités d'achat, les différentes variétés, le genre de représentation, etc...

De heer Prof. Van de Velde O-Voorzitter verklaart dat hij zich voor wat de voedingswaarde en de economische waarde betreft, zich algeheel houdt ter beschikking van de Legeroverheid, om de gewenste inlichtingen te verschaffen.

De algemene secretaris meent dat de andere inlichtingen gemakkelijk door de groepering «Visconserven» kunnen verstrekt worden.

M. le Commandant Berger dit qu'il posera la question de principe, si celle-ci reçoit une solution favorable au RASC, il se permettra de nous demander les renseignements nécessaires à l'exécution de ce point du programme d'approvissionnement.

Il voudrait connaître les variétés de poisson frais.

Le secrétaire général déclare que le choix des sortes de poisson à fournir à l'armée est limité à deux ou trois sortes et qui se trouvent mentionnées au cahier des charges rédigé par les services compétents. L'approvisionnements serait naturellement plus facile si on devrait laisser un peu plus de liberté à l'adjudicataire.

M. le Commandant Berger demande d'être mis dans la possibilité de visiter les installations frigorifiques de la côte, question de se documenter sur la façon dont le poisson est traité et conservé avant son expédition.

M. R. Bauwens estime que le problème de la consommation de poisson à l'Armée est surtout une question de prix. Etant donné que la fourniture doit être faite au plus bas prix, l'adjudicataire est obligé de fournir du poisson de qualité inférieure. L'Armée reçoit donc du poisson de second choix tandis que l'acheteur fait du tort au marché.

M. Van den Abeele voudrait savoir, si en cas d'approvisionnement, l'Armée donnerait la préférence aux conserves belges.

M. le Commandant Berger déclare que nous avons tout intérêt à favoriser le marché belge, c'est une question de principe et si la possibilité se présente la préférence est toujours donné à l'industrie nationale.

M. Van den Abeele est d'avis que les conditions fixées par l'Armée sont trop administratives, il estime qu'on devrait laisser le choix du poisson à fournir au commerçant.

M. le Président trouve que le problème est assez délicat, c'est avant tout une question de confiance; en tout cas l'idée est à retenir et nous pourrons peut être faire l'essai.

M. Van den Abeele propose de demander à l'Armée de se mettre en rapport avec la Minque d'Ostende et avec la Fédération Nationale de l'Industrie de la Pêche.

M. le Président déclare que c'est déjà fait.

M. Van den Abeele voudrait savoir combien de repas de poisson on sert actuellement aux troupes.

M. le Commandant Berger dit que le soldat à l'impression d'avoir toujours le même poisson sur son assiette, nous ne sommes toujours pas parvenus à convaincre les soldats de la valeur nutritive du poisson et de la nécessité nationale d'en consommer. Actuellement on sert du poisson une fois par semaine, il estime qu'il est trop tôt pour changer ce régime, ce changement fait partie d'un programme d'une durée assez longue;

M. le Président constate que c'est donc avant tout une question de préparation.

M. le Commandant Berger répond affirmativement, de toutes les préparations de poisson pour les troupes c'est le poisson frit qui est le plus intéressant, mais jusqu'à présent c'était une question de matériel et de matières grasses. Maintenant que les matières peuvent être trouvées en quantité suffisante il croit que la préparation s'améliorera.

M. Van den Abeele demande s'il n'est pas possible de donner un repas de poisson le soir, on pourrait même servir du poisson préparé à l'avance p. ex. de la raie en gelée.

M. Cattie croit que ce n'est pas le moment, pour réussir à l'armée nous devons avoir du poisson de première fraîcheur. Or les conditions qui sont imposées actuellement nous mettent dans l'impossibilité de le faire. Il appuie la proposition faite par M. le Président et demande de prendre, à titre d'essai, un seul fournisseur dans lequel on pourrait avoir toute confiance.

De heer Van den Berghe verklaart, dat de soldaten geen goesting hebben naar vis, omdat de vis de vereiste kwaliteiten niet heeft. Over het algemeen wordt de vis voor het Leger en voor de grote gemeenschappen niet genoeg verzorgd zulks is een zeer slechte propaganda. Ten einde hieraan te verhelpen stelt hij voor dat de visverzendingen bestemd voor het Leger, door de keurders van de mijn zouden gecontroleerd worden en vóór de verzendingen, gekeurd. Het reglement laat toe vis in de pakhuizen te keuren. Alhoewel niet gemakkelijk, meent hij dat dit uitvoerbaar is.

De heer Velthof zegt dat zulks practisch niet mogelijk is. De vis is verpakt zelfs in de veronderstelling dat de keuring gedaan wordt, kunnen de belang hebbenden bij de verzending de koopwaar verwisselen en andere vis sturen dan deze die voor het Leger gekeurd werd. Practische kontrool is totaal onmogelijk.

De heer Van den Berghe aanvaardt deze moeilijkheden. Hij meent echter dat het wel mogelijk is vóór het vertrek van de trein enkele «sondages» te doen. Hij is ervan overtuigd dat wanneer zulks enkele malen geschiedt, de kopers het niet meer zullen wagen vis van 2e kwaliteit te verzenden.

M. Bauwens demande, qu'étant donné le volume et l'importance des achats à effectuer, s'il est nécessaire que l'Armée passe par un intermédiaire et s'il n'est pas possible qu'elle achète le poisson directement.

M. le Président fait remarquer qu'étant un service public, l'Armée doit passer, pour ses fournitures, par une adjudication publique.

De heer Van den Berghe vraagt dat men zijn voorstel zou willen onderzoeken.

(vervolgt)

De toestand Donderdagmiddag

De administratieve middens schijnen na al de onderhandelingen geen haast te hebben. Op het departement van Economische Zaken, schijnt men geen besef hoeveel millioenen schade elke dag aan het land berokkend worden.

Woensdag vergaderden de ambtenaars van de verschillende ministeries om te statueren over de hangende kwesties.

Heden Vrijdag zou men opnieuw bijeenkomen. Is het dan zo moeilijk een gezonde beslissing te nemen ?

Ondertussen beginnen velen de nood te voelen en wordt het tijd, dat men een beslissing neme.

De Garnalenkwestie

Voor de garnaal is buiten de ene grenspost, niets gedaan en wordt de ongepelde nog practisch voort ongehinderd ingevoerd. Ondertussen wordt van Nederlandse zijde en vanwege enkele invoerders alles gedaan wat practisch mogelijk is om reeds de grenspost van Schapenbrug te zien afschaffen als enige weg.

Het is een bewijs dat dit een wettelijk nuttige maatregel is.

Aan de kustvisserij er op te waken dat geen afwijking toegestaan wordt, temeer dat de prijzen niet hoger zijn dan vroeger.

Hopen wij dat de departementen ondertussen meer spoed zullen zetten om de voorgenomen maatregel te zien werkelijkheid worden en dat binnenkort een commissie van de productie met de ambtenaars er voor zal zorgen dat het stelsel practisch werke.

Wij vernemen op het laatste ogenblik, dat voetstappen gedaan worden om de invoer van garnalen voorlopig te schorsen, gezien de evolutie van de prijzen.

AVERIJEN

— De O.144 «Eugene Gustaaf» waar van de keerkoppeling weigerde te werken, berokkende schade aan de roeiboot van een bergersfirma.

— De O.261 der firma Brunet berokkende schade aan de O.786 van de NV Flandria. Ook hier werkte de keerkoppeling niet

— De «Emberley» een vaartuig in 1941 gebouwd te New Foundland en aangekocht door de firma Brunet, berokkende schade aan de Warandebrug te Brugge bij het op sleep genomen zijn van een sleepboot von Gent naar Oostende.

De aangerichte schade werd op 15 duizend frang geraamd.

— De Z.530 van Vandierendonck en Vanhulle trok een bollaard af bij het winden.

Oostende-Dover

Uurtabel der overvaarten voor de week van 6 Juni tot 12 Juni 1948.

Van Oostende naar Dover : afvaarten te 9 u. 45 en 14 u. 30.

Van Dover naar Oostende : afvaarten te 11 u 20 en 17 u. 20.

De auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

Huis Raph. Huysseune
IMPORT EXPORT
VIS - GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. 2151 Tel. Privé 421.06
(213) Vismijn 513.41

De Zeebrugse Haven

vervolg van blz. 4

het Departement van Openbare Werken uitgetrokken voor het graven van 2 nijverheidsdokken, alsmede een kredietvan 6 millioen ten titel van oorlogsschade, voor het afbreken van de schuilplaats voor onderzeeërs. Er mag verwacht worden dat dit werk voor het einde van het jaar zullen aangevat worden.»

BESLUIT

Zoals men ziet bestaat de bedrijvigheid in onze havens nog steeds hoofdzakelijk in het uitvoeren der herstelling- en heruitrustingswerken. De statistieken die verder in het verslag opgenomen zijn, wijzen op een trafiek van 165 zeeschepen met een totaal van 171.799 tonnemaat; de invoer bedroeg 24.778 ton en de uitvoer 43.651. Er mag gehoopt worden dat in 1948 dit trafiek sterk zal toenemen.

De winst- en verliesrekening wijst op een batig saldo van 190.968 frank.

De beheerraad der maatschappij is thans als volgt samengesteld : Voorzitter : dhr A. Claeys; Afgevaardigde-Beheerder : dhr P. Van Damme; Beheerders : de h.h. A. Byls; A. De Cock; R. Goormagtigh; L. Hermans; C. Hervy-Cousin; F. Maertens; O. Mayaut; J. Van der Haert; V. Van Hoestenberghe en L. Van Wetter; Commissarissen : de hh. Ridder Chr. Ruzette; Jos. Schram en Jos. Van Lede; Bijzondere Regeringscommissaris : dhr S. Marien; Directeur-Generaal : dhr J. Lagrou; Directeur : dhr A. Maertens.

DE TIJDELIJK ONBESCHIKBARE REKENINGEN

Nieuwe deblokkering met 20 t.h.

VAN 7 JUNI AF

De h. Eyskens, minister van Geldwezen, heeft beslist een nieuwe schijf van de tijdelijk onbeschikbare rekeningen vrij te geven.

Deze vrijmaking zal 20 t.h. van het huidig saldo van elke rekening bedragen. Er zal niet meer dan 10.000 fr. vrijgemaakt worden.

De titularissen van de rekeningen zullen van 7 Juni a.s. over de vrijgemaakte bedragen kunnen beschikken

BEDRAGEN VAN 10.000 FR. EN MINDER WORDEN VRIJGEGEVEN

Betreffende de aangekondigde deblokkeringsmaatregel wordt nader vernomen, dat alle tijdelijk onbeschikbare rekeningen van 10.000 fr en minder volledig zullen vrijgegeven worden.

Wanneer na de deblokkering van 10.000 frank, minder dan 1000 fr op de rekening blijft staan, zal ook dit bedrag vrijgegeven worden.

Men hoopt op deze wijze meer dan 300.000 rekeningen te vereffenen.

Zoals reeds gemeld, wordt de deblokkeringsmaatregel van kracht op 7 Juni en zullen de houders van rekeningen van meer dan 50.000 fr over 20 t.h. van hun geblokkeerd geld kunnen beschikken.

Marktberichten

OOSTENDE

AANVOER, OPBRENGST, LAAGSTE EN HOOGSTE PRIJZEN VAN GARNAAL

27 Mei 1948 6.438 kgr 110.285 fr van 15 tot 20 fr.

28 Mei 10.325 kgr 145.993 fr van 11 tot 18 fr per kgr.

29 Mei 8.938 kgr 112.377 fr van 8 tot 17 fr per kgr.

31 Mei 8.992 kgr 121.781 fr van 11 tot 15 fr per kgr.

1 Juni 5.847 kgr 93.120 fr van 13 tot 18 fr per kgr.

2 Juni 5.262 kgr 90.676 fr van 15 tot 19 fr per kgr.

NIEUWPOORT

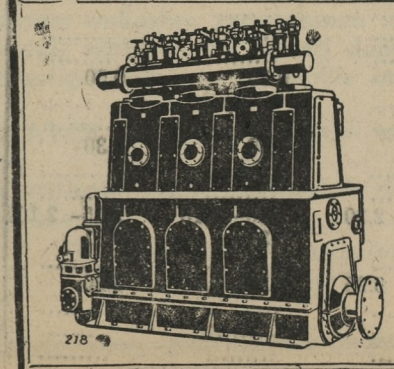
Maandag 31 Mei 1948 :

Grote tong 54; bloktong 60; fruittong 70; Sch. kleine tong 60; tarbot 42; platen midd. 16; kleine 10; keilrog 24; rog 22; wijting 16; zeehond 9 fr. per kgr.

GARNAALAANVOER

26-5 1.746 kgr van 12,50 tot 16,50 fr per kgr.
27-5 1.345 kgr van 14,50 tot 17.50 fr. per kgr.
28-5 1.615 kgr van 12 tot 17 fr per kg.
29-5 2.055 kgr van 9 tot 13,50 fr per kg
31-5 1.756 kg van 15.50 tot 18.50 fr
1-6 1.527 kgr van 16 tot 19 fr jer kgr.

Leopold DEPAEPE
In- en Uitvoer van
Vis en Garnaal
VISMIJN ZEEBRUGGE
Tel. Privé: Knokke 612.84
(224) Zeebrugge 513.30


CARELS
Diesel Motoren
AGENTSCHAP:
R. Bauwens & Co
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (215)

Aanvoer Garnaal ZEEBRUGGE

Datum	Aantal	Max. en Min. prijs	Opbrengst	Aantal vangsten	Gemid. prijs
24-5	4.347	17-25	92.870	42	21,36
25-5	5.947	14-21	107.289	49	18,04
26-5	7.816	13-22	133.801	52	17.11
27-5	3.285	18-27	75.270	30	22,95
28-5	4.232	16-24	87.983	38	20.80
29-5	9.452	13-25	152.212	57	16,10
31-5	7.478	12-19	117.999	51	15,78
1-6	10.691	10-19	168.705	35	
2-6	5.735	17-25	119.120	46	

Aanvoer Garnaal BLANKENBERGE

Datum	Aantal	Max. en Min. prijs	Opbrengst	Aantal vangsten	Gemid. prijs
24-5	344	22-24	7.861	5	22,85
25-5	316	19-22	6.437	4	20,37
26-4	488	16-21	9.030	4	18.09
27-5	72	14	1.008	1	14
28-5	772	14-19	12.339	6	15,98
29-5	797	15-22	14.925	5	18.72
31-5	525	16-19	8.972	7	17.09
1-6	518	15-18	8.794	6	
2-6	784	15-18	12.423	8	

YMUIDEN

In de week van 26 Mei 1948 - 1 Juni 1948 kwamen aan de rijksvishallen 14 stoom trawlers en 164 grote en kleine motors hun vangsten verse vis verkopen.

De totale aanvoer was groot 825.000 kgr vis waarvan het grootste aandeel bestaat uit platvissoorten, hoewel de aanvoer van ronde vis nog lang niet toereikend is vanwege de grote vraag vanuit binnenland was deze toch niet ongunstig, daar vooral de trawlers afkomstig van de Grote Bank schone vangsten schelvis, kabeljauw en wijting aanbrengen, hoewel de aangebrachte Noordvangsten evenals verleden week, ver beneden de verwachtingen zijn gebleven, kunnen wij voor de toekomende dagen ruimer vangsten verwachten, welke hoofdzakelijk bestaan uit vangsten grote makrelen.

De IJsland-vangst was zeer goed verzorgd en de belangstelling was zeer groot zodat het resultaat van 60.000 florins besomming meerdere trawlers naar de IJslandvisgronden hebben doen vertrekken, zodat het aantal op ogenblik tot 5 stuks is gesteden.

De kleinere motors hebben alle rijke vangsten schol, bot en schar aan de markt gebracht, tongen worden weinig aangevoerd.

Buitenlandse aanvoer : 1 Zweedse motor met een vangst zwarte gullen vanaf de Oostzee. De verkoopprijzen voor de vrije soorten waren zeer duur de overige soorten kenden maximumcontrolprijzen.

De vraag vanuit binnenland blijft zeer bevredigend, de export naar België was deze week zeer belangrijk, ook die naar Frankrijk was groter, Engeland voor de bekende soorten. Naar Zwitserland hadden geen verzendingen plaats.

Verwachting 1 boot van IJsland welke vermoedelijk Donderdag of Vrijdag zal verkopen, 15 stoomtrawlers van de Noordzee en 100 grote en kleinere motors.

Nu gij BELGISCH moet kopen
Wendt U voortaan voor
verse en gepelde
GARNALEN
tot
HUIS H. DEBRA
ZEEBRUGGE
Tel. 513.80
Elke dag vers! (978)

VISMIJN YMUIDEN

VAN 26 MEI TOT 1 JUNI 1948

	Woensdag	Donderdag	Vrijdag	Zaterdag	Maandag	Dinsdag
Soles — Tongen, gr.	3,16- 2,90	5,25	3,80- 3.20	3,60- 3.15	3.50- 3.10	3.15
3/4	3.25- 3.35	3.55- 3.10	4.05- 3,15	3.45- 3.25	3.60- 3,20	3.30
bloktongen	3,60- 3,40	3,50	4.05- 3,20	3.40- 3,30	3,80- 3,40	3.70
v/kl.	3,10- 2.15	2,00	2.65- 2.45	2.00- 2.40	3.10- 2,70	3.10
kl.	1.65	1.65	1.65	1.70- 1,65	1.00- 1,75	1.05
Turbot — Tarbot, gr.	2,15- 1.00	2,25- 2.00	2.40- 2.05	2.20- 1,95	2,05- 1,75	2.05- 1.95
midd.	1.75- 1.50	1,60- 1,50	1.60- 1.55	1.60- 1.50	1.70- 1,50	1,75
kl.	1.40- 1.25	1,64- 1.48	1,40- 1.20	1.48	1,40- 1.15	1,25
Barbues — Griet, gr.	.....	1.15	1.32	1,15	1,05	1.15
midd.	.....	1.05	1.15	1,15	0.05	0,90
kl.	.....	0,75	0.50	0,75- 0,56	0,55	0,55
Carrelets — Pladijs, gr. platen	0,55	0.55	0.55	0.55	0,55	0,55
gr. iek	0,55	0.55	0.55	0.55	0,55	0,55
kl. iek	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65
iek 3e slag	0.45	0.45	0.45	0.45	0,45	0.45
platjes	0.45	0.45	0.45	0,45- 0,28	0,45- 0,20	0,45
Eglefins — Schelvis, gr.	0.75	0.75	0,75	0,75	0.75	0.75
midd.	0.50	0.50	0.50	0,50	0,50	0,50
kl.	0.45	0.45	0.45	0.45	0.45	0.45
Merluches — Mooie Meiden gr.	0,50	0.50	.....	0,50	0,50	0,50
midd.	0.44	0.37	.....	0,50	0,50	0,50
kl.	0.57	0,50	0,55	0,44	0,44	0,44
Raies — Rog	.....	.....	.....	0,37	0,37	0,37
Rougets — Robaard	0.34- 0,10	0.36- 0.18	0,36- 0.24	0,55	0.50	0,55
Grondins — Knorhaan	0.50	0,50	0.50	0.20- 0.06	0,30- 0,10	0.26- 0.08
Merlans — Wijting	0.45	0.45	0.45	0.50	0,50	0,50
Emissoles — Zeehaai	1.34- 1,14	1,44	.....	0.45	0.45	0.45
Roussettes — Zeehond	0.31	0.31	0.31	1,12	1,25	.....
Vives — Arend (Pieterman)	0.35- 0,45	0,35- 0.45	0,45- 0.34	0,31	0,31	0,31
Limandes — Schar	1,20 1,10	1.36- 1.22	.....	0,36- 0,23	0,45- 0.30	0.40- 0,36
Limandes soles — Tongschar	.....	.....	.....	1,20- 1,12	1.20- 1,00	1.10
Maquereaux — Makreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Poors	1.24- 1.15	1,30	.....	.....	.....	.....
Grondins rouges — Rode knorh.	0.40- 0,45	0.40- 0,45	.....	.....	2,04- 1,85	1.95
Raies — Keilrog	.....	.....	.....	0,40- 0,45	0.40- 0,45	0,40- 0.45
Homards — Zeekreeft	.....	.....	1.30- 1.04	.....	.....	.....
Flottes — Schaat	1.15- 1.05	1.20- 1.15	1.10- 0.75	1,24- 0,75	1.34- 0.70	.....
Zeebaars	.....	.....	.....	1,10- 0.05	0.95- 0.90	1,15
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Congres — Zeepaling	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lingues — Lengen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lottes — Steert (zeeduivel)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Soles d'Ecosse — Schotse schol	0.50	0.50	.....	.....	.....	.....
Cabillaud blanc — Kabeljauw	.....	.....	.....	0.50	0.50	0,50
Gullen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hareng — Haring (volle)	0.30	0.30	.....	.....	.....	.....
Hareng guais — IJle haring	.....	.....	.....	0,30	0,30	0,30
Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tacauds — Steenpost	2.70- 2.40	.....	.....	.....	.....	.....
Flétan — Heilbot	0,31	0.31	0.31	2,65- 2,30	2.30- 2,10	2.15- 2.10
Colin — Koolvis	.....	.....	.....	0,31	0,31	0,31
Esturgeons — Steur	1.32- 0.96	1.20- 1.04	1.00	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	.....	.....	1.22- 0.95	1,10- 1.00	1.20
Vlaswijting	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Rechtbanken

CORRECTIONELE RECHTBANK VAN BRUGGE

— Maandag stond Casteleyn Marcel, uit Oostende, andermaal terecht wegens aftroggelarij, ten nadele van 2 landbouwers, voor een bedrag van cir ca 150.000 fr. Casteleyn bekende eenvoudig de feiten.

Zaterdag a.s. zal uitspraak gedaan worden.

Inmiddels verscheen Casteleyn Dinsdag weer voor de rechtbank, wegens misbruik van vertrouwen voor een som van 6.700 fr en aftroggelarij voor een bedrag van 10.000 fr. Voor deze beide feiten werd hij verwezen tot 1 jaar gevang en 1.400 fr boete.

— Kosters Jerome, 23 jaar, visser, wonende Landbouwerstraat te De Panne, bevond zich in erg bedronken toestand in de Veurnestraat te De Panne, ging als een bezetene te keer en viel de voorbijgangers gedurig lastig. Maar daar hij zich vervolgens midden de straat half uitkleedde, en de auto's verplichtte stil te houden, waarna hij er boven op sprong, ging een beetje boven zijn hout.

Voorbijgangers, die dit spektakel niet langer meer konden aanzien en tevens om verder schandaal te vermijden, duwden hem een inrijpoort binnen, legden hem op een stootkar bedekten hem met zakken en voerden de nudist naar de rijkswachtkazerne, waar hij ter ontnuchtering op gesloten werd.

Wegens zedenschennis, dronkenschap en breken van een ruit werd Kosters veroordeeld tot 1.300 fr boete

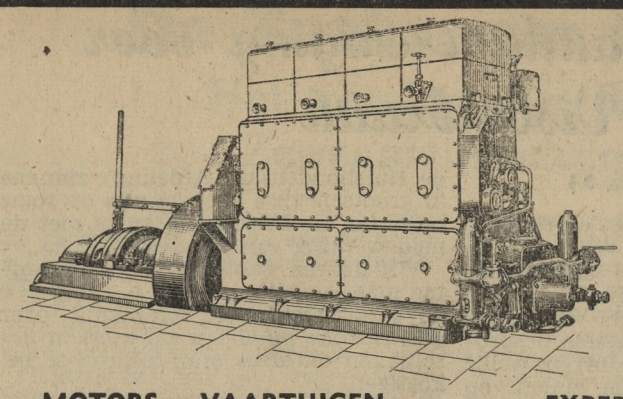
— Puystjens Albert, visser te Wulpen, diefstal : 1 maand en 260 fr. (voorw.)

— Vermeersch Gaston, ijzervlechter te Westende : 1.000 fr.

— D. Firmin, metser-aannemer te Koksyde, aanranding der eerbaarheid en openbare zedenschennis : 6 maanden (voorw. en ontzegging van burgerrechten.

— Van Den Abeele Raymond, Nieuwpoort, jachtmisdrijf : 500 fr.

— Togaert Louis, schilder te Oostende, diefstal met braak : 4 maanden (voorw.)


A.B.C.
Diesel
Motoren
Agentschap :
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr.
40, Schipperstr.
OOSTENDE
- MOTORS - VAARTUIGEN -— EXPERTISEN —

Onderzoeksraad voor Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de Zeevaart kwam Woensdag jl bijeen onder het voorzitterschap van dhr. J. Poll. De heer Pluymers vervult het ambt van Rijkscommissaris.

De belangstelling is zeer groot, wat een verrassende en niet te min zeer aangename vaststelling is.

DE BESCHADIGING VAN DE NETTEN VAN EEN FRANS VISSERSVAARTUIG

Schipper Basiel Haelewijck van O. 127 werd dienaangaande vroeger door de Raad onderhoord. Hij verklaart dat hij, vanwege de schipper van het Frans vissersvaartuig D.1073, die bij het geval betrokken was, geen antwoord bekomen heeft op zijn vraag, strekkende tot het bekomen van schadevergoeding,

Dhr. Rijkscommissaris is van oordeel, dat schipper Haelewijck bij het maneuvreren een navigatiefout begaan heeft, zijn inziens moest D.1073 wijken en O.127 zijn vaart behouden wat door Haelewijck niet bewerkstelligd werd.

Daar Haelewijck reeds door de Raad vermaand werd, vraagt dhr. Rijkscommissaris een schorsing van zijn diploma voor de duur van drie dagen.

Nadat de betrokken schipper opnieuw uitleg verstrekt heeft nopens het voorval, stelt de Raad de uitspraak uit tot 23e dezer.

DE AANVARING TUSSEN O.295 EN EEN ENGELS VAARTUIG

De 29 Februari jl. kwam O.295 onder het bevel van schipper Vanhyfte Aimé, in aanvaring met het Engels vaartuig L.T.237. De schipper was op het ogenblik van de gebeurtenis in het logies, terwijl het roer gehouden werd door Hooren Gerard.

Dhr. Rijkscommissaris beschrijft de opeenvolging der feiten zoals zij uit het zeeverslag en het onderhoor der betrokkenen vast staan. De schipper ging van het stuurhuis weg zonder aan de roerman instructies te geven, in verband met het ontwijken van het Engels vaartuig,dat door hem werd gezien. Hij beperkte zich er bij opdracht te geven met een bepaalde koers naar de boei te sturen.

Vanhyfte heeft zich vergist nopens de snelheid en de positie van het Engels vaartuig. Hij verzuimde de kompaspeilingen te doen om zich te vergewissen van de werkelijke stand der zaken. Hij heeft het besturen van O. 295 overgedragen aan een onervaren matroos, zonder hem vaste aanwijgingen of orders te geven.

Hooren Gerard moest O.295 in zijn koers houden. Als uiterste maneuver, om toch nog ten slotte de aanvaring te vermijden, moest geen stuurboord doch bakboord roer gegeven worden.

De braak aan de bakboordketting kan niet als ernstig opgenomen worden, wat trouwens blijkt uit een onderzoek dat door leden van de Raad aan boord van de «Memlinck» gedaan wordt.

Zo de verkeerde maneuvers van de roerman, rechtstreeks oorzaak zijn van de aanvaring, is Vanhyfte nochtans medeplichtig. Hij beging de fout zich te vertrouwen op een onervaren en zeer jonge roerman. De heer Rijkscommissaris vraagt voor de schipper een schorsing van 5 dagen en voor Hooren de ontzegging van het recht om gedurende drie maanden de wacht te houden.

Dhr. Rijkscommissaris wijst er verder op dat het onverantwoordelijk is vanwege sommige schippers een te grote verantwoordelijkheid te leggen op de schouders van jonge zeelieden, die nog veel moeten leren. Er wordt betreurd, dat de schippers zich niet voldoende inspannen om aan deze jonge vissers zoveel mogelijk praktische kennissen te bezorgen en ze veel eer in hun onwetenheid en onervarenheid laten, in plaats van ze op te leiden in de zeemanskunde.

Mer Vandenbroele neemt de verdediging waar van Vanhyfte. De schipper kan niet bestendig op de brug zijn. Hetgeen moet worden onderzocht is : of alles normaal was toen hij de brug verliet en hij zich kon vertrouwen op zijn bemanning.

Normaal moest er geen aanvaring plaats gehad hebben en was Hooren in staat deze te vermijden.

De oorzaak van de aanvaring is gelegen in een ogenblik onachtzaamheid vanwege de roerman.

Mer Vandenbroele vraagt diensgevolgens dat de schipper buiten zaak zou gesteld worden .

Uitspraak de 23 Juni a.s.

EEN GELIJKAARDIG GEVAL

O.299 IN AANVARING MET EEN ENGELS VAARTUIG

De feiten deden zich voor op 13 Februari jl. in de Noorse wateren. Coulier Rochus was op het ogenblik van de aanvaring met een vaartuig uit de haven van Grimsby, niet in het stuurhuis. De jonge matroos Lansweert Modeste was verantwoordelijk voor de wacht.

Toen de schipper naar beneden ging, liep de «Breughel» «full-speed» Op een afstand van ongeveer 2 mijl werd een zwerm schepen opgemerkt.

Hij kwam op dek, nadat de aanvaring reeds gebeurd was.

Hij toont aan de raad de stand der drie schepen die bij de aanvaring betrokken ofwel moesten vermeden worden.

Lancsweert Modeste, die het bevel voerde van de wacht, beschrijft op zijn beurt de omstandigheden van de aanvaring.

Opeenvolgend werd bakboord- en stuurboordroer gegeven, zonder dat deze maneuvers door een geluidsignaal aangekondigd werden. Had hij bij zijn eerste maneuver gebleven, dan zou de aanvaring zeker vermeden zijn geweest.

De matroos Lahaye, die aan het roer stond, voerde de hem door Lancsweert opgelegde bevelen uit. Zijn getuigenis is gelijklopend met die van laatstgenoemde.

De zaak zal op 23 dezer voortgezet worden. **SN.**

Moderne TRAWLER
te koop gevraagd
Brieven met volledige bijzonden, onder nr. 225. Bureau van dit blad. (812)

Handelsberichten

LES FRIGORIFERES DU LITTORAL N.V.

Brussel, 11 Boulevard de Waterloo
Handelsregister Oostende No 64.

Doordat de aangekondigde vergadering niet heeft plaatsgehad, worden de Heren Aandeelhouders verzocht de buitengenwone algemene vergadering bij te wonen, welke zal plaats hebben op 19 JUNI 1948 te 11. 30 u. ter maatschappelijke zetel te Brussel, 11 Boulevard de Waterloo, om over de volgende dagorde te beslissen :

1. Verlenging van de vennootschap voor een nieuw termijn van dertig jaren.
2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal voor een bedrag van 16.800.000 fr. om het te brengen van 11.400.000 fr. tot 28.200.000 fr. door het uitgeven van 25.000 nieuwe maatschappelijke aandelen van hetzelfde type met dezelfde rechten en voordelen als de 25.000 maatschappelijke aandelen welke thans bestaan.
3. Onderschrijving van deze 25.000 maatschappelijke aandelen door een groep van vennootschappen op last van deze aandelen aan te bieden aan de aandeelhouders binnen de termijn vast te stellen door de raad van beheer, tegen de prijs van 672 fr. op basis van één nieuw aandeel voor één oud aandeel.
4. Vaststelling van de verwezenlijking van deze verhoging van het maatschappelijk kapitaal.
5. Volgende veranderingen aan de statuten :

Artikel 5 - Om het in overeenstemming te brengen met de beslissingen die voorafgaan en de geschiedenis te maken van het kapitaal.

Artikel 39 - Het secundo te vervangen door de volgende tekst :
«de nodige som om aan de maat-
«schappelijke aandelen ten titel
«van eerste dividend een som van
«veertig frank te betalen, des ge-
«vallend verminderd in verhouding
«van de afbetaling van de titel en
«proparata temporis».

6. Voorstel om aan de beheerraad de bevoegdheid te verlenen de besluiten aanvaard door de vergadering uit te voeren.

Om de vergadering bij te wonen, worden de Heren Aandeelhouders verzocht hun titels neder te leggen ter maatschappelijke zetel, 5 vrije dagen voor de vastgestelde datum. (816)

Firma H. Debra
GROOTHANDEL IN VIS
:: en Garnaal ::
Telefoon Heist: 513.80
EXPORT - IMPORT
(218) Zout voor de vissers

Vrouwen-Kroniek

Wij eten geen Vreemde Vis!

SPIJSKAART
voor de ganse week

ZONDAG — gebraden duifjes - Sa lade - Aardappelkroketten - gebak - koffie.
MAANDAG — ossenhersenen - kam pernoelies - aardappelpuree.
DINSDAG — tomaten gevuld met garnaal en mayonnaise - sla _ frites
WOENSDAG — tomatensoep - bloemkool - worst - aardappelen.
DONDERDAG — biefstukjes - ge stoofde salade - aardappelen.
VRIJDAG — Aspergen op z'n Italiaans _ aardappelpuree - chocolade kreem.
ZATERDAG — Aspergenkreemsoep - gebraden lever - tomatensaus - aardappelen.

BLOEMKOOL MET WORST

De bloemkool wordt gekookt zoals naar gewoonte; Daarna in een verlek gegoten en terug in de kastrol gedaan.

Aan de andere kant werd de worst in een pan gebraden tot rondom een mooi bruin korstje bekomen werd. Dan de worst in tronkjes van ongeveer 7 cm. snijden, op de bloemkool overgieten te samen met de boter die uit te worst is gelopen. Zout, peper en muskaatnoot bijvoegen. Het deksel op de kastrol doen en op een klein vuurtje laten gaar worden.

Slanke lenden

Dat de mode ons een heel andere lijn oplegt dan verleden jaar, hoeft niet meer herhaald. Zo ineens die nieuwe lijn bezitten is een andere zaak. Maar, voor een vrouw die het besluit genomen heeft iets te bekomen, is niets onmogelijk. daarom gaan we ook maar dadelijk aan het werk om onze lendenomtrek waarover we tevreden waren, nog wat kleiner te krijgen. Daarom zullen we iedere dag enkele oefeningen doen.

Sprijdstand, de linker arm geheven, zover mogelijk rechts buigen zonder het bekken naar links te duwen. Daarna omgekeerd met de rechter arm omhoog naar links buigen.

Staande houding, benen dicht, armen op de hoogte van de schouders, draaien eerst links dan rechts zover mogelijk naar achter.

Dezelfde stand als voorgaande, het bovenlijf beurtelings naar links en naar rechts schuiven zonder de heupen te bewegen.

Deze oefeningen moeten iedere dag gedaan worden, liefst vóór een spiegel zodat u zich kunt vergewissen of inderdaad de heupen en de benen onbeweeglijk blijven. U kunt best beginnen met 5 maal iedere oefening om op te klimmen tot 20 maal. De stijfheid die u in de eerste dagen gewaar wordt toont enkel aan hoe nodig het was dat u zich oefende.
Neem na een paar maanden (u moet absoluut zo lang volharden) nog eens uw lendenomtrek en zie het resultaat.

Als fijne lenden sierlijk zijn, dikke heupen zijn het niet en het enige wat ik u aanraad om aan de «new look» te beantwoorden is dan een speciaal corset of eenvoudig een kleine guêpière en verder onder uw kleed of mantel een paar «valse» heupen. Die zijn in de winkels verkrijgbaar, vast aan een lintje dat u rond uw lenden knoopt. Zorgt er voor dat het stevig geknoopt is, want het ware eerder katastrofaal voor die fameuze «look» moesten ze, in plaats van langs weerszijden ineens verhuisd zijn naar langs voor en achter...

Alle gekheid op een stokje, als u de nieuwe lijn wilt verwerven zijn ze geboden.

Al het kwaad dat u zeker ook over de «guêpière» gehoord hebt is wel wat overdreven. Kwade tongen beweren dat dit enkel uitgevonden werd door de keurslijf-fabrikanten die bang waren hun bestaande stocks niet te kunnen likwideren.

Ik kan u echter verzekeren dat, als u gezond bent en normaal gebouwd u heel goed de guêpière zult verdragen en deze uw lendenomtrek van een 6-tal cm. zal verminderen.

Hele dikke dames onthouden zich best daar niemand van hen verlangt dat ze het uitzicht aannemen van een eiderdons die in het midden toegebonden werd.

Bloemen in huis

Gelukkige luitjes die een hof bezitten kunnen daar voor de komende maanden ten volle van genieten. Mooie en onverwachtse schikkingen zijn in zichzelf reeds een vreugde, maar als u zich in het huishouden met de bloemen bezig houdt, wordt van u iets meer gevraagd dan de passende kleuren in de passende vaasjes op de passende plaatsen te zetten. De versheid en de bloeiduur der bloemen vraagt meer oplettendheid en zorg. De vitaliteit van de bloemen is verloren de eerste ogenblikken nadat ze geplukt worden; als u dus wenst dat uw bloemen hun lieftalligheid zo goed en lang mogelijk tonen, neem een emmer water met u mee als u ze aan het plukken bent. Steek de stelen in het water zodra ze gesneden zijn, en laat ze daar ongeveer een uur vóór u ze in de vazen schikt.

Trek nooit bloemenstelen af. Scharen zijn niet veel beter, daar ze het steeltje toeduwen en de vezeltjes vernielen. Gebruik een scherp mes. Bloemen met harde stelen als rozen en chrisanthen zullen langer leven als u de uiteinden met een scherp mes splitst. Dit verhoogt het opslorpingsvermogen en houdt ze langer vers.

Een ander voordeel dat het direkt in vers water dompelen der bloemen heeft, is dat de bloesems minder gevaar oplopen gekneusd te worden, dan wanneer ze na het plukken samen in één hand gehouden worden, en dikwijls onwillekeurig bij het pluk ken van andere bloemen door elkaar geschud worden. Bloemen zijn heel delikaat en vragen zo zacht mogelijk behandeld te worden.

Verwijder al de bladeren van het onderste gedeelte van de stelen vooraleer de bloemen in de vaas te schikken. Bladeren die bestendig in het water zijn kan men niet beletten te ontbinden en een slechte geur te verspreiden. In een heel korte tijd wordt het water slijmerig en de bloemen zijn verwelkt. Ten andere de bloemen zullen veel gemakkelijker schikken als het onderste gedeelte van de stelen van alle bladeren ontdaan zijn. Wat het maken van de ruikertjes zelf betreft, hebt u al eens geprobeerd rijpe korenaren met gele bloemen samen in een vaas te schikken ? Rood, purper en roze zijn ook van het mooiste effekt in een blauwe vaas. Alle bloemen zijn mooi. De effekten moeten gezocht of ontdekt worden. Ik kan er hier niet verder over schrijven omdat mijn plaats beperkt is, en omdat het geen einde zou krijgen, de mogelijkheden gaan tot in het oneindige.

Cinderella.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN
N.V. BELIARD-CRIGHTON C°
(214)
OOSTENDE

RUITENMUZIEK

Vorige week melden wij dat enkele personen enkele ruiten zouden hebgen stuk geslagen in de Lijsterbeslaan, 6.

Men gelieve te noteren dat HESSENS H. volstrekt niets met deze zaak te maken had.

VROUW AAN DE DOOD ONTSNAPT

Aan het Klein Parijs deed zich Zaterdag een ongeval voor dat noodlottige gevolgen kon hebben gehad.

Een vrouw stak op onvoorzichtige wijze de baan over en kwam aldus onder een tramwagen terecht. Indien de tram nog enkel en halve meter zou zijn doorgereden zou de onvoorzichtige vrouw zeker levensloos zijn opgenomen geworden. Gelukkig kon de wattman nog net op tijd remmen.....

OPEX - WIJKKERMIS

De houders van de inrichtingen van verbruik en vermakelijkheden van de wijk OPEX mogen ter gelegenheid van de wijkkermis kosteloos muziek spelen en laten dansen in hun inrichting vanaf 12 tot en met 21 Juni 1948.

Deze toelating ontslaat de belanghebbenden evenwel niet van de verplichting daarvan aangifte te doen op het Kantoor der Belastingen, Christinastraat 113, alhier.

DIEF GEKEND DOCH ONTKENT

Bij de politie legde Papier Elisa, Hertstraat, 10 klacht neer tegen S. J. uit Brussel. Deze laatste die het doen en laten van Papier Elisa goed scheen te kennen, heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om haar 200 fr te ontstelen. Een onderzoek werd ingesteld.

AUTORIJDER OP DE VLUCHT

Aan de hoek van de Leffingestraat en Torhoutsteenweg deed zich Zaterdag l.l. een botsing voor tussen de auto van Boedts Pieter, Christinastr., 75 en een vrachtwagen nr. 555.158. De auto van Boedts werd beschadigd doch de voerder van de vrachtwagen bekommerde zich niet om het geval en reed maar door.

Louis GEKIERE
ZEEVIS - GROOTHANDEL
VISMIJN 8-35
— OOSTENDE —
Tel. : Privé 723.09
Bureel: Vismijn
720.19
IMPORT — EXPORT
Telegramadres : Goldfish
(171)

COMPENSATIE-VERGOEDING WEGENS STIJGING DER HUURPRIJZEN

Er wordt eraan herinnerd, dat de personen die wensen aanspraak te maken op de vergoeding tot compensatie van de stijging der huurprijzen, toegekend voor het jaar 1948, zich voor 1 Juli a.s. moeten wenden tot het Militiebureau, 47, Euphrosine Beernaertstraat, kamer 2, ten einde er het formulier voor het in te dienen verzoek af te halen of in te vullen.

De aanvragen, na hogervermelde datum ingediend, zullen niet meer in aanmerking kunnen worden genomen.

OPENSTAANDE PLAATS

Een plaats van voorlopig verpleegster bij de gezondheidsdienst is te begeven.

Aanvragen in te dienen bij het Col lege van Burgemeester en Schepenen uiterlijk op 20 Juni 1948.

Verdere inlichtingen ten Stadhuize le Bureau B of in het Gezondheids bureau.

COMMISSIE VAN OPENBARE ONDERSTAND
OPENBARE AANBESTEDING

Op Dinsdag 29 Juni 1948 te 14.30 u. zal de Commissie van Openbare Onderstand in haar gewone zittingszaal Edith Cavellstraat, nr. 15, overgaan tot de openbare aanbesteding voor de levering van de volgende toestellen ten gerieve van het Burgerlijk Hospitaal :

Een cystoscoop; een diathermisch mes (bistouri électrique); een orthopedische tafel; een electrocardiograaf; een toestel voor electrochoc; een toestel voor het meten van basaalmetabolisme; een installatie voor radiografie; een toestel voor diather mie; een spijswagen; een electrisch aangedreven centrifugeuse voor labo ratorium; een toestel voor infrarood bestraling.

De aangetekende aanbiedingen moeten ter post besteld worden ten laatste op 25 Juni 1948. Zij mogen ook ter zitting van de opening afgegeven worden.

Voor lastenboek en inlichtingen zich wenden tot het secretariaat, Edith Cavellstraat, 15 Oostende.

KONINKRIJK BELGIE — MINISTERIE VAN FINANCIEN

UITGIFTE

van 4 % Schatkistcertificaten van 1948 met 5 of met 10 jaar looptijd

RENTE. — 4 % 's jaars met ingang van 1 Juni 1948.
Jaarlijkse rentecoupons per 1 Juni van de jaren 1949 en 1958.
TERUGBETALING. — De certificaten zijn terugbetaalbaar naar **KEUZE VAN TOONDER:**

per 1 JUNI 1953 met een premie van TWEE PERCENT van de nominale waarde, of

per 1 JUNI 1958 met een premie van ACHT EN HALF PERCENT van de nominale waarde.

De terugbetaling van de certificaten per 1 Juni 1953 geschiedt op zicht gedurende een tijdruimte van een maand te rekenen van die datum, 't zij tot 30 Juni 1953; er wordt voor die tijdruimte geen rente gebonificieerd.

Na het verstrijken van dit termijn van een maand, wordt de houder geacht van de vijfjarige terugbetaling te hebben afgezien.

De Staat bedingt voor zich de faculteit de certificaten per 1 Juni 1953 tegen **102 %** van de nominale waarde terug te betalen, mits een in het « Belgisch Staatsblad » te publiceren preadvies van een maand.

EFFECTEN. — Stukken van **1.000, 5.000, 10.000, 50.000** en **100.000** frank.

FISCALE ONTHEFFINGEN. — De rente en de terugbetalingspremie zijn vrij van alle huidige en toekomstige zakelijke rechten of belastingen, ten bate van de Staat, provinciën en gemeenten.

Inschrijvingsbulletijns, ontvangstbewijzen of recepissen en, in het algemeen, alle akten of schrifturen gedaan of gesteld ter gelegenheid van de uitgifte, de betaling of de aflevering van de certificaten zijn vrij van het zegelrecht.

De aflevering van de effecten aan de inschrijvers is vrij van de belasting op de beursverrichtingen.

DIENST VAN LENING. — De betaling van de coupons en de terugbetaling van de certificaten geschieden bij de Nationale Bank van België.

INSCHRIJVINGEN OP NAAM. — De certificaten kunnen worden omgezet in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Rijksschuld.

De inschrijving wordt opengesteld van Maandag 31 Mei tot Dinsdag 15 Juni 1848

Edoch kan vóór deze datum een einde aan de inschrijving worden gemaakt.

UITGIFTEPRIJS :
975 frank per Effect van 1.000 frank

bij inschrijving algeheel betaalbaar.

De inschrijvingen worden zonder onkosten aangenomen in de Nationale Bank van België, hetzij rechtstreeks, hetzij door bemiddeling van de in België gevestigde banken, financiële instellingen en wisselagenten.

AFLEVERING VAN DE CERTIFICATEN. — Zodra mogelijk en uiterlijk de 1 Juli 1948.

OFFICIELE NOTERING. — De certificaten worden uiterlijk de 1 Juli 1948 officeel ter beurze genoteerd.

Brussel, de 12 Mei 1948. De Minister van Financiën,
G. EYSKENS.

SENSATIONEEL ! ! !
INHULDIGING van het LUXUEUS ZOMERPAVILJOEN
Dancing
BAUDOUIN
te OOSTENDE
op de terreinen van de vroegere KURSAAL.
op ZONDAG, 6 JUNI 1948 te 15 uur.
Bezoekt dus «DANCING BAUDOUIN»
Confortabele zitplaatsen — Uitgelezen orkest — Verzorgde attractie — Keus van allerbeste consumpties aan zeer matige prijzen — Parking rondom het paviljoen. (814)

ERNSTIGE AANRIJDING

Toen wielrijdster Vanderstraeten Esthère de hoek van de Franciscusstr. en de Dwarstraat bereikte werd ze door de melkwagen bestuurd door Tjonck Louis uit Steene aangereden en ten gronde geworpen. Het slachtoffer werd naar haar woning in de Franciscusstraat overgebracht en kloeg over inwendige pijnen. De bijgeroepen geneesheer, stelde verder ta melijk ernstige kneuzingen vast.

KABAAL IN EEN BAR

De politie werd telefonisch verwittigd dat er in de bar «Onyx» ruzie was ontstaan. Ter plaatse kwam de politie nog enkel te weten dat Davids Alice, barmeid alleen in de uitbating zijnde, was aangevallen geworden door Vanden Abeele Georgette, wonende Langestraat. Achteraf heeft het slachtoffer zich niet meer ter po litiekantore aangemeld zodat verondersteld wordt dat alles in der minne werd geregeld.

GIFT VOOR HET K.W. IBIS

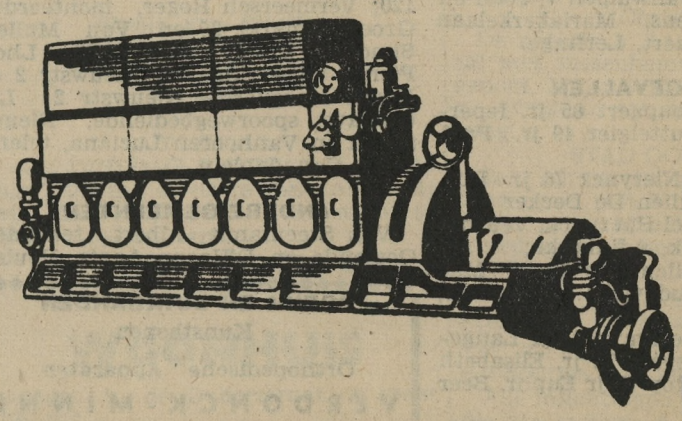
Ter gelegenheid van hun bezoek aan Oostende, hebben de Zangminnende Tabakbewerkers (Firma Vanderelst) uit Leuven de som van 150 fr. geschonken, ten voordele van het Koninklijk Werk Ibis.

EERLIJKE VINDSTER

Vanloo Madeleine, wonende Veldstr. 90, kwam op het politiekantoor een geldbeugel afgeven welke ze gevonden had. Juist daarop kwam mevr. Depierre-Smets, zich wegens het verlies van de geldbeugel aanmelden. De inhoud werd nagezien en niets ontbrak. Een oprecht proficiat voor Mvr. Vanloo wegens deze eerlijke daad.

FINSE MATROZEN OP ZWIER

In de nacht zwierven enkele Finse matrozen van het schip «Byms» dronken door de straten van onze stad. Ze werden braafjes naar hun moederschip teruggebracht. We veronderstellen dat ze anders maar moeilijk de weg zouden gevonden hebben.

Scheepsmotoren RUSTON

ZUINIG
BEDRIJFZEKER
(220)
DUURZAAM
VALCKE Gebr. Oostende

APOTHEEKDIENST
Op Zondag 6 Juni (alsook nachtdienst heel de week) Apotheker Vande Weghe, Kapellestraat, 85.

DOKTERSDIENST
Op Zondag 6 Juni, Zondagdienst : Dr. Seurynck, Steenweg op Nieuwpoort, 103. Tel. 727.65

Het onfeilbaar geneesmiddel
VOOR STEK- SNIJ- en BRAND WONDEN alsook VOOR SPEEN EN ECZEMA
WONDERZALF
INDIANA
— *Te koop in alle apotheken* —
(325)

GEVAARLIJKE HOND
De hond van Zwaenepoel Irma uit Klemskerke vergreep zich in de Kapellestraat aan de rechter kuit van Sorel Nelly, wonende Kapellestraat, het slachtoffer moest verzorgd worden.

JEUGDONTVOOGDING
Enkele jonge «snotters» hadden er iets op gevonden om toch binnen te geraken in de bioskopen alwaar filmen «voor volwassenen» worden vertoond. Ze vervalsten eenvoudig hun identiteitskaart...
Hopen we dat de bevoegde instanties en de cinemabestuurders hiertegen streng zullen optreden.

VOOR ALLE ZIEKTEN
Blaas - Prostaat
Baarmoeder en Eierstokken
Huid - Haar - Baard
Bronchitis - Hoest - Asthma
Rheumatiek - Zenuwpijnen
Maag - Lever - Ingewanden
Onmacht der beide geslachten
Onst. herb. Begeerten en moeilijk wateren, slappe straal, pijnen
ONVRIJWILLIG WATEREN BIJ KINDEREN EN OP ALLE LEEFTIJDEN
Onst. pijnen, wit- en bloedverlies, rode vlekken en uitwendige jeuk.
Jeuk aan de aars en alle plaatsen, acne, eczema, netelkoorts, wintergezwellen, steenpuisten, adersspatzweer, kaalhoofdigheid, pelletjes, kale plekken, sycosis, steenpuisten in de baard, enz.....
Schele hoofdpijn, aderverkalking, hoge druk, stenen, enz... Speen, verstopping, Suiker-Eiwitziekten. Bloedarmoede.
Ongevoeligheid, onvruchtbaarheid, te korte werking, enz...
Vlugge en verbazende uitslagen door specialiteiten van Dr Dam man.
Vr. gratis circulaire Nr. 09 en geeft duidelijk aan voor welke ziekte.
Apotheek der Troon, Troonstraat, 31, BRUSSEL. (811)

ZO VROEG IN DE MORGEN..
In de vroege morgen van 29 Mei, namelijk om 3. u, is een zware groen geschilderde autovrachtwagen terecht gekomen tegen de voorgevel van het huis, nr. 40F, Van Iseghemlaan. Een kleine pilaar en twee grote ruiten werden verbrijzeld. De vrachtwagen heeft zich echter aan dit incident niet gestoord en is zonder verpinken doorgereden. Zijn identiteit is dus niet gekend.

AUTO TEGEN WIELRIJDER
Aan het gevaarlijk hoekje Christinastraat - Ooststraat heeft zich andermaal een botsing voorgedaan.
Deze keer waren de twee acteurs dhr. Devos Albert, onderwijzer, Zeedijk te Middelkerke en Vermeire Raymond, landbouwer, Stuiverstraat, 402 Er was aan beide zijde lichte schade.

OUD-HOOFDPOLITIECOMMISSARIS OVERLEDEN
Op 31 Mei is alhier overleden dhr. Camille Dewitte, oud hoofdpolitiecommissaris van politie te Oostende. Hij was geboren op 9 Mei 1875.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
◆ Maria Theresiastraat, 16
◆ OOSTENDE — Tel. 72113
132

LADDER VERDWENEN
Steur Michel, Stuiverstraat, 89 legde klacht neder tegen onbekende wegens diefstal van ladder die op zijn werk in de Euphr. Beernaertstraat geplaatst was.

DIEFSTAL BIJ DE SEA-SCOUTS OPGEHELDERD
In de maand Februari werd uit loods der Sea-Scouts, liggende in de nabijheid van het Kaaistation. een hoeveelheid kledingsstukken ontvreemd. Deze diefstal werd thans opgehelderd. Twee Gentse mijnwerkers waren op de trein naar Oostende gestapt zodat ze, in plaats van in de mijn, in onze badstad terecht kwamen. Ze brachten de nacht door in de loods van de Sea-Scouts. Het zijn C. Alois en M. Theophile uit Gent.
Een van hen werd tijdelijk opgeleid.

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND
Overlijden : Vereecke Emma 65 jr, St Joost ten Noode.

CINEMA RETHORIKA
Deze week : «De Prinses der Eilanden» met Maria Montez en Jon Hal.

GEMEENTERAAD
De gemeenteraad is op 27 Mei voltallig bijeengekomen. In openbare zitting werden geen belangrijke punten besproken, zodat er slechts een paar toeschouwers aanwezig waren. Eeuwigdurende vergunning werd toegestaan aan de familie Vandenbouwhede-Deketelaere. Na verscheidene interpellaties werden de gemeenterekeningen 1947 eenparig goedgekeurd. Mits betaling van 3.000 fr werd de vergunning voor het geven van turnlessen op het strand toegekend aan Mevr. Mikirticheff. Het lastenkohier werd vastgesteld en goedgekeurd voor de uitbating van een amphibieboot op het strand. Een vooropzeg van drie maand zal worden gegeven aan de laatst binnen gekomen bediende der ravitailleringsdienst. Nadat lezing gegeven werd van een schrijven uitgaande van de heer Vanpoucke uit Brugge, betreffende de toelage door het Feestcomité verleend aan de plaatselijke weerstandsgroep, werd tot de geheime zitting overgegaan. Voor het bekleden van het ambt van hulpinkasseerder bij de regiedienst werd Bolle Roger aangesteld terwijl Willaert Frans toezichter van de badendienst wordt. Worden als redder benoemd : Renty Marcel, Deboevere Oscar, Mommens Maur. en Boydens Cyriel. De wedden van sekretaris en Ontvanger der C.O.O. werden vastgesteld volgens het wettelijk barema. Daar geen enkel der postulerende kandidaten aan de voorwaarden voldeden voor het ambt van tijdelijk hulprekenplichtige bij de regiediensten, werd dit punt verworpen. Nadat medegedeeld werd dat de gemeenteraad op 4 dezer opnieuw zal worden bijeengeroepen, werd de zitting die vier uren duurde, geheven.

De "Baudouin" staat de heropleving van Oostende niet in de weg.

Zondagnamiddag opent dus de zaal «Baudouin» op de gronden van het Kursaal. Niemand zou aanvankelijk durven vermoeden hebben dat een dergelijk initiatief zoveel critiek naar het hoofd zou krijgen, critiek die tevens de uitbaters van de «Baudouin» in een ongunstig daglicht stelde.

Enkele maanden terug werd de zaak ter kennisgeving aan de Gemeenteraad medegedeeld. Er werd niet de minste critiek geuit. Zelf verscheen toen in een bepaald weekblad een artikel dat het initiatief hoopvol begroette. Het is een feit dat, moest de beslissing aan de «wijsheid» van de Raad zijn overgelaten geweest, het voorstel zou gestemd geworden zijn. Sommige Heren in de Raad menen echter dat ze eerst aan politiek moeten doen en dan pas aan de belangen van het gemenebest moeten denken. Die politieke knoeierij gepaard gaande met de opbouwende oppositie van rechts heeft de gunstige stemming in variable en vervolgens in «très mauvais» doen verslaan De rest kan men gemakkelijk vermoeden.

De openbare mening werd in twee kampen verdeeld en het artikel in de C.V.P.-moniteur over «Nachten van Roeselare, orkesten van Zoetenaeie, enz.» wat een kaakslag was voor ieder rechtgeaarde Oostendenaar, deed de rest, doch zegde ook genoeg om voldoende te weten van waar de wind kwam.

Het heeft ook de ogen van veel stadsgenoten geopend. Er is immers geen reden om te gaan denken dat de oprichting en uitbating van de zaak «Baudouin» aan Oostende de doodsteek zal geven, de heropleving van de stad in de weg zal staan en de standing van onze stad in de kelder zal sleuren.

Zij die nog steeds schermen met het woord «standing» zijn mensen die nog niet voldoende de «werkelijkheid» onder de ogen durven nemen.

Het is onze innige overtuiging dat onze krachtinspanningen in betrekking met tourisme een andere richting uit moeten. De uitbaters van de «Baudouin» zullen ons hier wellicht de proef op de som geven en binnen enkele maanden zal er aan geen critiek meer gedacht worden.

In de zaal «Baudouin» zal men een zeer degelijk orkest te horen krijgen Geen tjiengeltjangel zoals sommige kleine danszalen alhier te horen geven. Het orkest dat optreedt in de «Baudouin» telt uitstekende elementen uit het orkest «Fux Candrix» en zal aangevuld worden met de beste Oostendse krachten .

Verder heeft de uitbater zich ingespannen om uitsluitend Oostends personeel aan te werven en om haar dranken in Oostende te bestellen.

Niet min dan 150 maatschappijen uit de provincie en gans het land werden uitgenodigd en zullen deze zomer onze stad aandoen. Iedereen zal het met ons eens zijn dat die mensen zo maar niet de «Baudouin» «zullen in- en uitwippen, de autobus op en naar huis». Die maatschappijen zullen in onze stad verteren, net zoals de Maatschappijen van het Bestendig muziekfestival hebben bijgedragen tot het welgelukken van het voorbije seizoen.

Ten slotte kunnen we de bevolking slechts aanraden zichzelf te overtuigen en Zondagnamiddag en Zondagavond de zaal «Baudouin» te bezoeken.

Zondag zal de zaal «Baudouin» zeker in het centrum van de Oostendse belangstelling staan.

Nieuwpoort

BURGERLIJKE STAND
Huwelijken : Decorte Albert, metaalbewerker en Verhegge Agnes;
Geboorten : Donovan Ronald van Sidney en Dobbelaere Juliana.

REINIGINGSDIENST
Een openbare aanbesteding wordt uitgeschreven betreffende het uitvoeren v. d. reinigingsdienst van de stad Nieuwpoort gedurende een periode van 5 jaar. Aanvang 1-9-1948.
Het lastenboek ligt ter inzage op het secretariaat vanaf 1 Juni 48. Lastenboek wordt eveneens toegezonden mits storting op de p.c.rekening van de stad 254.90 van 50 fr.
De inschrijvingen worden geopend en toezegging der aanbesteding heeft plaats in openbare zitting van het schepencollege in de raadzaal van het stadhuis op 23 Juni te 17 uur.
De inschrijvingen moeten aangetekend worden verzonden onder dubbel omslag en opgestuurd worden aan de Heren Burgemeester en Schepenen der Stad en per post besteld ten laatste op 20 Juni e.k.
De buitenomslag zal benevens adres vermelden «aanbod voor reinigingsdienst». Inschrijvingen mogen eveneens in de openbare zitting van het Schepencollege d.d. 23 Juni afgegeven worden.

KOLORADOKEVERS
Bij beslissing van de Goeverneur is elke teler van aardappelen verplicht zijn velden tweemaal te besproeien met tussenperiode van 4 weken. 1e besproeiing vóór 15 Juni e.k. 2e besproeiing vóór 15 Juli e.k.
De besproeiingen moeten geschieden met lood of Kalkarsenaat.
Personen welke besproeiingen uitvoeren of in het bezit zijn van een besproeiingsapparaat : Vanlandschoo te Louis, Oostendestraat; Debruyne Theophiel : Kokstraat; Dobbelaere Alfons : Marktstraat.

APOTHEEKDIENST
Voor Zondag 6 Juni : Apotheek Stokkelinck, Markt. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

VLAGINHULDIGING N.C.P.G.R.
De plaatselijke afdeling van de Nationale Confederatie der Politieke Gevangenen en Rechthebbenden huldigt op Zondag 6 Juni a.s. haar vaandel in. Te 10 uur wordt een plechtige mis gecelebreerd met wijding van het vaandel en kanselrede door E.P. De Moor, oud-politiek gevangene. Te 11 u 15 ontvangst op het stadhuis door de overheden. Daarna neerleggen van bloemen aan 't monument der Nieuwpoortse oorlogsslachtoffers ter intentie van de overleden politieke gevangenen, gevolgd door een optocht door de stad. Te 19,30 uur concert op de Markt door de Kon. Fanfaren.

DUIVENPRIJSKAMP
Duivenmaatschappij «Eerlijk moet Vooruit» : Arras van 30-5-1948 : 187 duiven : 1) Allewereldt P.; 2. Allewereldt P.; 3. Legein M.; 4. Maessen A; 5 Allewereldt P.; 6 Billiau C; 7 Albrecht J.; 8. De Vooght A.; 9. Allewereldt P.; 10 Billiau C.

VLAAMSE KERMIS
De jaarlijkse Vlaamse Kermis van de Rijksmiddelbare Scholen zal doorgaan op 20 en 21 Juni a.s. op de koer der meisjesschool.

WAAR GIJ OOK GAAT DE KANS VOLGT U
Neem daarom steeds op reis een biljet mede van
KOLONIALE LOTERIJ
Misschien keert gij weer ◆ ALS MILLIONNAIR ◆
Trekking op 15 Juni te ◆◆◆ RONSE ◆◆◆
(813)

Blankenberge

BURGERLIJKE STAND
Geboorten : Gevaert Leontine en Lutgarde v. Julien en Dumeez Elza, Zeebrugge; Nys Pierre v. Franciscus en De Groote Clara, Heist; Easton Sonia v. André en Bronders Elza, Stationstr 65; Williame Mireille v. Frans en Ceuninck Berthy, De Nayerlaan 30; Lamote Elsie v. Robert en Janssonne Wilhelmina, de Smet de Nayerlaan 122; Delporte Eduard v. Jan en Cnudde Victorine, Gr. Jansdijk 14; Goeminne Christina v. Albert en Lonneville Maria, Zeelaan 30; De Saedeleer v. Aimé en Daese Anny, Knokke.
Overlijden : Norbert Lison 40 jr echtg. Waegeman Agnès, Anderlecht; Delporte Eduard 2 dagen v. Jean en Cnudde Victorine, Gr. Jansdijk 14;
Huwelijken : Vanderlinden Henri, Linkebeek, met Viroux Jeannine; Der maut Etienne, Oudenaarde met De Gheselle Simonne; Blomme Jozef, met Vandermaesen Maria.

APOTHEEKDIENST
Zondag 6 Juni wordt de dienst verzekerd door dhr Apotheker A. Monset Grote Markt 14.

FONTENIERSDIENST
In de week van 5 tot 12 Juni wordt de dienst van het drinkwater verzekerd door fontenier A. Wittevrongel, Serg. De Bruynestraat 31.

CONGRES DER GEMEENTESECRETARISSEN
Op Zaterdag 12 en Zondag 13 Juni gaat in onze stad het jaarlijks zomer congres door ingericht door het Provinciaal Verbond der gemeentesecretarissen.

WEST-VLAAMS GOUWTURNFEEST
Op Zondag 13 Juni wordt door de plaatselijke Turnmaatshappij Rust Roest, het eerste naoorlogse West-Vlaamse Gouwturnfeest ingericht met de verzekerde medewerking van de sterkste West Vlaamse Turnmaatschappijen. Niet minder dan 800 turners zullen hieraan deelnemen.

BASKET-BALL
De jonge Basket Ball Club Blankenberge speelde dit jaar kampioen van zijn reeks in de afdeling Promotie en komt toekomend jaar uit in de Eerste reeks. Ter gelegenheid van deze overgang wordt op Zondag 6 Juni e.k. een Basket Ball tornooi ingericht waaraan de ploegen van Amicale Gent en OBBC Oostende uit eerste afdeling en AS Oostende en de kampioenen uit Blankenberge aan deelnemen.
Dit tornooi gaat door met de medewerking van het stadsbestuur en is begiftigd met een beker geschonken door het Stedelijk Casino.
Te 10 uur hebben op de Grote Markt de schiftingwedstrijden plaats. Te 15 uur troostwedstrijd.
Te 16 uur finaal tussen de winnaars van de schiftingswedstrijden. BBC Blankenberge die slechts twee jaar bestaat wist zich in zijn kort bestaan tot de Ereklasse op te werken. Alle jongelingen en meisjes die iets voelen voor Baskett Ballsport, mogen zich wenden tot de hh Raymond Van Hecke of Alfons Vermoortele ijverigen bestuursleden van BBC Blankenberge.

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN
21 Mei 1948 — William Van Mieghem v. Lucien en Yvonne Depoorter Aartshertogstr 30;
22 — Walter Simoens v. Lucien en Denise Vandaele, Ieperstraat 20.
24 — Eric Ghysel v. Norbert en Lydie Pieters, Dr Verhaeghestr 24; Annie Vanhoorne v. Constant en Anna Missiaen, Plantenstr 36;
25 — Viviane Acke v. Edgard en Lea Van Acker, Fregatstr 22; Dirk Blauwet, Vlissegem; Alfons Verloigne, Steene.
26 — Jean Pierre Derynck v. Joris en Elza Desmedt, Hofstr 10; Claire Vilain v. Albert en Jenny Vanden Broucke, Dr. Verhaeghestr 64; Daniël Heischbourg v. Robert en Louise Vermeire, Ooststr 10; Karine Vanslambrouck v. Marcel en Marie Nehr, de Smet de Nayerlaan 76; Erna Vandenberghe, Gistel; Johnny Vandenberghe v. John en Magdalena Zonnekeyn, Spoorwegstr 32; Marie-Claire Ghekiere, St Elooys Vijve.
27 — Yves Steens v. Marcel en Nelly Valkeners, Warschaustr 12; Huguet te Molleman v. Carolus en Laura Hautekiet, Stwg op Torhout 356; Mareen Oosterlinck, St Pieterskapelle;
28 — Ginette Deschacht v. Gustave en Mariette Helsmoortel, Oudenburgstwg 10; Wilfried Vandecasteele Ichtegem;
29 — Roland Vanwulpen v. Jean en Albertine Laurens, Mariakerkelaan 21; Hilda Muyllaert, Leffinge.

STERFGEVALLEN
22 — Louis Poupaert 85 jr, Ieperstr 18; Oscar Bouttelgier 49 jr, Prof. Vercouilliestr. 9;
23 — Urbanie Nierynck 76 jr Duivenhokstr 22; Julien De Decker 51 jr Tarwestr 47; Odiel Haerynck, Veurne; Zenobie Verbanck, Adinkerke;
24 — Alice Vollemaere 66 jr, Mac Leodplein 15; Ludovicus Steen 47, jr, Steene;
25 — Rodolf Deckmyn 44 jr Langestr 118; Jozef Meyers 72 jr, Elisabeth laan 397; Lucie Roy 77 jr Euphr. Beernaertstr 94;
26 — Anna Vanbesien 58 jr, Wellingtonstr 11; Pieter Vandaele 44 jr, Gistelstwg 24b; Henri Simons 59 jr, Voorhavenlaan 31; August Vanbelle 62 jr, Snaaskerke;
27 — Sidonia Martin 62 jr, Brabant str 10; Lodewijk Decrop 90 jr de Smet de Nayerlaan 92;
29 — Joannes Denys, 80 jr, Nieuwpoortstwg 64;

HUWELIJKEN
André Grymonprez, zeeman en Georgette Huys; Georges Velle handelaar en Odette Dooms. René Pieters luitenant ter Kustvaart en Simonne Fort; Roland Boury, steenhouwer en Maria Dufait, bediende; Désiré Casstelein, werkman en Lisette Sinnaeve; Robrecht Deley, lasser en Georgette Vanderjeugd, kleermaakster;, Robert Mortier, loodgieter, en Laura Impincs Louis Schockaert electrisch lasser en Aline Ostin; François Smissaert, piloot-vliegenier en Denise Verborgh; André Vandenauweele, opsteller en Georgette Boydens, stadsbediende; Hubert Vanderbeke, monteerder en Adrienne Deschacht, naaister; Willy Vanduyfhuys, vislosser en Georgette De Coninck, naaister.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN
Vanden Broecke Martin, kleermaker, Fr. Orbanstr 396 en Cys Simonne Steense dijk 97; Haeck Georges, paswerker, St Franciscusstr 29 en Tommeleyn Jenny, Mariakerkelaan 120; Vermeersch Roger, monteerder, Groentenmarkt 20 en Van Mullem Simonna, Peter Benoitstr 75; Lhoir Pierre, uurwerkmaker, Nieuwstr 2 en Houze Marguerite, Nieuwstr 2; Lus Gustave, spoorwegbediende, Nieuwstr 12 en Vanhooren Luciana, telefoniste. Canadaplein.

ANDERE GEMEENTEN
Van Steenlandt Albert, tekenaar, Oostende en D'Haene Anais, Heule.

BREUK EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK-MINNE
7 H. Serruyslaan OOSTENDE

Verbruikers !
Het mauve zegel
Vacantiën & Reizen
wordt U GRATIS aangeboden door alle handelaars die een trouwe cliëntele naar waarde schatten en ze wensen te behouden
Vergeet niet de zegels Vacantiën en Reizen voor al Uw aankopen te vragen.
U zult aldus aanzienlijke besparingen verwezenlijken welke U naar Uw keuze zult gebruiken.
Vertegenwoordiger : P. Croux Koksyde.
Hoofdzetel : Vacantiën en Reizen - Broekstraat, 44, Brussel
(701)

Waarheen deze Week ?

OOSTENDE

CINEMA'S
NOVA : «JUNGLE GIRL» «Lo femme Tarzan» met Frances Gifford en Mac Neal.
1e deel : Vrijdag, Zaterdag en Zondag.
2e deel : Maandag, Woensdag en Donderdag.
Kind. toegelaten
PALACE: «LE TRAQUENARD» met Edmond O'Brien en Ella Raines.
FORUM : «SMOKY» met Fred Mc. Murray en Anna Baxter.
In technicolor.
Kind. toegelaten.
RIALTO : «SAN ANTONIO» met Errol Flynn en Alexis Smith
In technicolor.
CORSO : «GARE LA BOMBE» met Stan Laurel en Oliver Hardy.
Kind. toegelaten.
CAMEO : «L'Impasse tragique» «The dark Corner» met Lucille Baal, Clifton Web en William Bendix.
RIO : «TANA, PERLE DE LA JUNGLE» met Ann Crio en James Bush.
ROXY : «ETRANGE MARIAGE» met Robert Mitchum, Kim Hunter en Dean Jagger.
Kind. toegelaten

Op ZONDAG 6 JUNI - Turn- en sportfeest der officiële scholen in de wielerbaan.

NIEUWPOORT

CINEMA'S
NOVA : Van Vrijdag tot Maandag: «*Ze waren drie matrozen*» met Tommy Trender en Claude Hubbert.
CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : «*Op weg naar Zanzibar*» met Bing Crosby, Dorothy Lamour en Bob Hope.
Van Maandag tot Woensdag : «*Een lied in de wind*» met Deana Durbin en Donald O'Connor.

WIJKKERMISSEN

Onder de verschillende wijkkermissen is deze van de Westwijk Canada, in de volksmond beter gekend onder de naam «Beerstee» de oudste en zeker de druk bezochtste. Zondagnamiddag heerste dan ook in de Van Maerlantstraat en de aanpalende straten, waar de verschillende volksspelen doorgingen een grote drukte. De verschillende prijskampen en volksspelen mochten zich op een grote belangstelling verheugen en verschaften aan de toeschouwers een pint gezond bloed.

HIGHLANDERS OP BEZOEK

Op Zaterdag 19 Juni krijgt onze stad het uitzonderlijke genoegen, de befaamde Cappela der Highlanders als gast. Dit muziekkorps zal rond 20.30 uur een taptoe doen door de voornaamste straten van de stad.

Te 21.30 uur wordt daarna in de schouwburgzaal van het stedelijk Casino, een groot concert uitgevoerd. Dit optreden staat in het teken van de liefdadigheid, want de opbrengst komt ten goede aan de verschillende plaatselijke liefdadige werken der stad en staat onder de bescherming van het gemeentebestuur.

BLOEMENCORSO EN KARNAVALSTOET

Dit jaar wordt opnieuw aangeknoopt met een vooroorlogse traditie, in die zin, dat de jaarlijkse zomerkavalcade niet enkel gekende karnavalgroepen zal omvatten, maar ook in de geest van het bloemencarnaval van Nice zal ingericht worden. Een oproep zal dan ook aan de eigenaars van auto's en gespannen worden gericht om deel te nemen aan deze cavalcade. Niet min dan 25.000 Fr prijzen zijn voor de deelnemers voorzien. Rekening zal worden gehouden met smaak, originaliteit, elegantie en symboliek. Het feestcomité doet dan ook een dringende oproep aan ieder om deze nieuwigheid ten volle te doen slagen.

Aan de geprimeerde wagens zal tevens een herinneringfanion worden overhandigd.

GEMEENTERAADSZITTING

Vrijdag ll. kwam de gemeenteraad, onder voorzitterschap van burgemeester Devriendt bijeen, om verschillende punten te behandelen alsmede om over te gaan tot de aanstelling van het personeel in de verschillende zomerdiensten.

Stedelijk kerkhof : Volgende vergunningen worden toegestaan : Eeuwigdurende aan : Cuypers Edward en Provoost Maria; Dertigjarige aan : Familie Defruyt, Govaert Jan, Duynslaegher Bertha, Van Houtte Maria, Monset Malvina en Deknuydt Michel,

C.O.O. : De prijs bedraagt 55,75 fr per dag voor onderhoud der zieken in het stedelijk hospitaal.

Vergunning. Photo - Filmen : Twee standplaatsen voor photo-filmen worden toegestaan in de Kerkstraat, tussen het Stationplein en de Zeedijk, mits de som van 1500 fr per standplaats, aan de firma Wattelier.

Moderne badinrichting. Aankoop materiaal voor uitbating : De aankoop wordt goedgekeurd van het nodige materiaal voor de uitbating der moderne badinstallatie. Koude stortbaden zullen gegeven worden in de vleugels der inrichting.

Stadsgronden : Gunstig advies wordt verleend aan de vraag van dhr A. Bultinck, strekkende tot aankoop van een perceel bouwgrond langs de Zuidlaan, mits de minimumprijs van 48750 fr. verhoogd met de bijkomende bestratingswerken van 7.200 fr.

Werken Pomptoestellen Waterkasteel : Nadat door dhr Voorzitter uitleg wordt verstrekt nopens de inrichting van een noodinstallatie om intussentijd de zuivering van de rioolwaters te verzekeren, gaat de raad akkoord deze werken toe te vertrouwen aan de firma Rateau mits haar biedingsprijs van 759.350 fr. Op dit bedrag zal een som van circa 60.000 fr. kunnen gerecupereerd worden door het bezigen van materiaal nodig voor de oprichting van de noodinstallatie.

Heist

BELANGRIJK BERICHT

Talrijke zaken van verschillende aard, worden voor goedkeuring of voor toelating aan de heer Burgemeester voorgelegd. Het betreft hier o.a. bouwingen, herstellingswerken, danspartijen, vermakelijkheden, hinderlijke gestichten, enz...

De heer Burgemeester laat hierbij aan de bevolking weten dat in het vervolg geen toelating of goedkeuring meer zal verleend worden wanneer het zaken betreft die reeds voorafgaandelijk werden ten uitvoer gebracht.

MEUBELEN

Alle soorten en rechtstreeks van 't fabriek. Slaapkamers vanaf 4.975 fr. Salons-studios vanaf 4.485 fr. Eetkamers vanaf 4,150 fr. Groot gemak van betaling. Kosteloze levering. Wees nieuwsgierig, vraag om kosteloos onze katalogus nr. 15 te zien. Schrijf nog heden aan

JOLYMEUBLE

12 Av. Capouillet Waterloo of **18, Comte d'Ursellaan, Heist a. Zee.** (815)

BURGEMEESTER VOOR DE RADIO

Op Zaterdag 12 Juni a.s. na de berichten van 17 uur zal de Heer Burgemeester de Gheldere J.B. voor Radio Brussel (Vlaamse uitzending) een korte spreekbeurt houden over Heist en het aanstaande seizoen. Niemand zal wellicht willen nalaten naar de stem van hun Burgemeester te luisteren.

UITSLAG AANBESTEDING

De heraanbesteding voor de herstellingswerken aan de Watertoren gaf volgende uitslag : Laagste aanbod : Alg. Bouwonderneming «Arnou» te Brugge 408.719,50 fr; Hoogste : Dhondt Camiel te Brugge 643.145,62 frank.

WAT DE ZWITSERSE JOURNALISTEN SCHRIJVEN

Zoals men weet kreeg onze Badstad het bezoek van enkele Zwitserse dagbladschrijvers op 2de Sinksendag. Als vergelding voor de goede ontvangst alhier kunnen we thans met genoegen in de «Luzerner Neueste Nachrichten» van 21-5-48 onder de titel «Flaemische Gastfreundschaft» de indrukken lezen van deze journalisten.

Voornamelijk onze «Klakkertjes» en hun folkloristische dansen hebben hun getroffen. Op de eerste bladzijde van bovenvermeld blad vinden we inderdaad een mooie foto met de dansende Klakkertjes.

«Sie tanzen Walzer, Polka und Maerchen...» zo schrijven ze. Ze bekennen verder dat Heist met haar prachtig bosje een echte familieplage is met een rustig gezonde atmosfeer en daarenboven geen taks op de baden legt. Wat ze ook leuk vinden, zijn die paarden en ezels op 't strand, die door het zand galopperen !

Deze Zwitserse journalisten hebben over hun bezoek alhier geen ellenlange artikels geschreven, maar hebben in korte trekken hun landgenoten een duidelijk beeld gegeven van het seizoenleven in onze badstad.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Rombout Sonia, Knokkestr.; Eeckhout Nelly, Steenstr 45; Mommens Walter, Zeedijk Villa Mimosa; de Lobel Gilbert Knokkestr 46 Van Kerkschaver Pieter Pauwel, Albertplein 12.

Huwelijksafkondigingen : Van Beveren Marcel, winkelier en D'Hossche Maria, marktkraamster te Gent; Van houtte Fernand, kustwerkman en Vrielynck Albertine.

Huwelijken : Proost Jean, werktuig kundige te Tongeren en Serreyn Hilda; Delanghe Medard, visser en Vlietinck Angela; De Muynck Jan, stadsbediende te Gent en Thas Rosina; De ruelle André architecte te Archies en Pyckavet Yvonne.

Koksijde

FOLKLORE

Eeuwen lang leverde de bevolking van Koksijde een groot aantal manschappen aan Duinkerkse vissersboten die op IJsland vaarden.

Voor velen was de opbrengst van deze visvangst het middel om een weinig meer welstand in hun haard te brengen.

Heden nog leven een twaalftal oude IJslandvaarders te Koksijde, en het is een waar genoegen twee van die grijsaards aan het spreken te krijgen en hun ervaringen te horen vertellen.

Die IJslandvaardres vormen een brok folklore die men niet mag laten verloren gaan.

Daarom heeft het gemeentebestuur beslist deze oude IJslandvaarders te doen herleven onder vorm van twee reuzen, Ko en Wanne een visser en een vissersvrouw uit de XVIIde eeuw, en van een groep jongelingen en meisjes in zelfde kledij, die reidansen zullen uitvoeren.

Die reuzen zullen op 19 Juni op het strand van Koksijde ontschepen en met hun gevolg de straten der gemeente doortrekken, en te Koksijdedorp, de kermis openen.

Bij die gelegenheid zullen de oude IJslandvissers op het gemeentehuis ontvangen worden.

Zoeklichtjes

◆ **Te koop** - VISSERSVAARTUIG 11,50 m.kiel, 14.75 m. overmeten, voor zien van tanks skylight, schroefbus en as. Goede voorwaarden. Voor inlichtingen zich wenden Polderstraat, 54, Heist. (824)

◆ **Te koop**, dienstig voor afbraak of voor magazijn, romp van vissersboot van gewezen O.120 - lengte 24 meter op 6 m 10 breed en 2 m 58 diep. Zich wenden : Georges Vileyn, Congolaan 153, Opex Oostende (825)

TE KOOP Gans vernieuwd stalen vaartuig 180 PK. Volledig uitgerust. BT. 98. lengte 25 m.
Inlichtingen bureel blad
(703)

AAN VERKOPERS VAN VISSERSVAARTUIGEN

Reders welke een motor of een vissersvaartuig te verkopen hebben, worden verzocht aan het adres van «Het Nieuw Visscherijblad» de nodige inlichtingen laten geworden met voorwaarden. (783)

BRUNET & Co

OOSTENDE

Tel. 71319 — Telegr. « Compas » (217)

Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSE, GEZOUTEN en BE VRORENHARING

Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldlaan ,10, Oostende .
xxx

Op DINSDAG 15 JUNI 1948 te 15 u. ter gehoorzaal van het Vredegerecht Canadaplein te Oostende.

INSTEL MET 1/2% PREMIE VAN STAD OOSTENDE

1. Een Puingrond

vroeger standplaats van het huis.
LIJNBAANSTRAAT, 47
Oppervlakte 84 m2.
Met recht op oorlogsschade geraamd op 94.529 fr. waarde 1939.

II. EEN SCHOON PERCEEL

Bouwgrond

MET ACHTERGEBOUW
KROONLAAN, 25
Oppervlakte 125 m2.
Vrij van gebruik.
BEZOEK : Dinsdag en Donderdag van 14 tot 16 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie (819)

Studie van de Notaris MAURICE QUAGHEBEUR Leopoldlaan, 10 te Oostende
xxx

Op DONDERDAG 17 JUNI 1948 te 15 u. in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende
INSTEL MET 1/2 % PREMIE PAN

Een Werkmanshuis

STEENBAKKERSTRAAT, 58
te OOSTENDE
Oppervlakte 149 m2.
Verhuurd zonder pacht aan 275 fr. per maand, ter uitzondering van 2 woonkelders die vrij zijn.
BEZOEK : Maandag en Donderdag van 14 tot 16 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie (818)

Notaris J. GHYOOT, St-Petersburgstraat, 47, Oostende (Tel. 715.88)
xxx

INSTEL met 0,50 % premie :
Op DINSDAG 15 JUNI 1948 te 15 u. te Oostende, Vredegerecht (Nieuw Gerechtshof) van :
STAD OOSTENDE - wijk OPEX

1) EEN PERCEEL

BOUWGROND

gelegen WEST-HINDERSTRAAT met 6 m. gevelbreedte en groot 87 m2 - Palende enerzijds Frans Legein, anderzijds lot II en langs achter Legein Marcel.

2) EEN PERCEEL

BOUWGROND

gelegen met 6 m. tegen WEST-HINDERSTRAAT, groot 102 m2. Palende enerzijds lot I, anderzijds Brunet August en langs achter Lambrecht Emile

3) EEN PERCEEL

BOUWGROND

gelegen met 6 m. aan STROOMBANK LAAN, groot 91,95 m2 - Palende enerzijds Philibert Cordenier, anderzijds Kyndt Gaston en langs achter Devriendt.
Dadelijk beschikbaar.
Plans en inlichtingen ten kantore.
(Toewijzing op 29-6-48) (823)

TE KOOP UIT DE HAND

BOUWGRONDEN

TE OOSTENDE

a) 124 m2 (breed 6 m.) FRERE ORBANSTRAAT, nabij Pontonstraat.
b) 137 m2 (breed 6 m) ten Westen der STEENENSTRAAT nabij Zwaluwenstraat (tussen 2 huizen)
Zich wenden : Zwaluwenstraat, 79 (gelijkvloers) of bij notaris J. GHYOOT, Oostende, St. Petersburgstraat, 47. (821)

◆ **Te koop gevraagd** : vissersvaartuig met motor van 80 tot 150 P.K.
Schrijven met inlichtingen aan 't bureel van het blad onder nr. (827)

◆ Zoek photo's van vissersvaartuigen en visserijhaven van Oostende - Oude en nieuwe.
Schrijven met voorwaarden bureel van het blad. (828)

Notarissen **J. GHYOOT**, St. Petersburgstraat, 47, Oostende (tel 715.88) en **G. MASUREEL**, Koekelare (T. 34)
xxxx

INSTEL met 0,50 % premie
Op DINSDAG 15 JUNI 1948 te 15 u. te Oostende, Vredegerecht (Nieuw Gerechtshof) van :
Gemeente STEENE- wijk Conterdam

Gerieflijk Woonhuis

met KOER en GROTE HOF, gelegen GUIDO GEZELLESTRAAT, 58, groot 299 m2, begrijpende : gelijkvloers, verdieping en zolder (6 plaatsen).
Voorzien van electriciteit, regen- en putwater.
Zichtbaar : Iedere Maandag en Vrijdag van 16 tot 18 uur.
Beschikbaar : 3 maanden na de toeslag.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notarissen.
(Toewijzing op 29-6-48) (822)

Notaris Jacques GHYOOT, te Oostende, St-Petersburgstraat, 47 (tel. 715.88)
xxx
TOEWIJZING

Op DINSDAG 8 JUNI 1948 te 16 uur ter herberg «Prins Boudewijn» St .Sebastiaanstraat, 22, te Oostende van : Gemeente BREEDENE (Sas-Slijkens)

1) Drie arbeidswoonsten

met erf en koer, gelegen NUKKERSTRAAT, 53, 57, 59, ieder groot 90 m2 en begrijpende : achterkelder, gelijkvloers, verdieping en zolder.
Ieder woonst is voorzien van electriciteit en regenwater.
Genot der huurpenningen binnen de maand.
INGEST. : 80.000; 75.000 en 81.000 Fr.

2) Een Puingrond

met de grondvesten ener woonst vernield door oorlogsfeiten, gelegen hoek NUKKERSTRAAT, eertijds no 61, en Coupurestraat, groot 90 m2.
INGESTELD : 45.000 Fr.

3) Een Eigendom

best geschikt als handels en opbrengsthuis, gelegen Prins Albertlaan 45, groot 145 m2, begrijpende : Kelderingen, gelijkvloers , verdieping en grote zolder (13 plaatsen).
Voorzien van electriciteit, gas en regenwater.
Genot der huurpenningen binnen de maand.
Zichtbaar : Dinsdag en Vrijdag van 14 tot 16 uur.
Oorlogsschade mag overgenomen worden.
Nadere inlichtingen ten kantore.
INGESTELD : 185.000 Fr. (806)

Studie van Meesters JAN B. DE GHELDERE TE HEIST-AAN-ZEE en GEORGES WATILLON te NAMEN
xxx

TOESLAG

Op VRIJDAG 11 JUNI 1948, om 15 uur stipt, in het «Hotel Central», Stateplaats te Heist aan zee. van :
BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GROTE EN WELGELEGEN

VILLA

genaamd «St. Joseph» ter Zeedijk, nr. 163, groot 110 m2.
Onmiddellijk vrij. Gans hersteld en vernieuwd.
INGESTELD : 200.000 FR. (820)

Studie van Meester JAN B. DE GHELDERE TE HEIST-AAN-ZEE
xxx

TOESLAG
Op DINSDAG 8 JUNI 1948, om 16 uur stipt in het «Café den Anker« bij Mr. Mille-Dogimont, Knokkestraat te Heist aan zee, van :
BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG

WOONHUIS

gelegen in de Baderstraat, 8 groot 180 m2.
Onmiddellijk vrij.
INGESTELD : 116.000 Fr. (807)

Studie van Meester JAN B. DE GHELDERE TE HEIST-AAN-ZEE
xxx

TOESLAG
Op DINSDAG 8 JUNI 1948, om 17 uur stipt, in het «Café Flander Janssens» bij René Janssens, Pannestraat te Heist aan zee van :
BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

WOONHUIS

gelegen in de Pannestraat, 36, groot 80 m2.
Gebruikt zonder geschreven pacht door Mr. L. Demeulenaere.
INGESTELD : 100.000 Fr. (808)

Studie van Meester PIERRE DENIS
doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort
xxx

Op WOENSDAGEN 9 JUNI en 23 JUNI, telkens om 3 uur 's namiddags ter herberg «Café de Lombardzijde» bij Mijnheer Isidoor Feys te Lombardzijde respectievelijken INSTEL en TOESLAG van :
GEMEENTE LOMBARDZIJDE
EEN GOED

WOONHUIS

MET HOF
Gistelstraat, 28, groot 4 a 27 ca
Verhuurd zonder geschreven pacht mits 200 fr. per maand aan Mijnheer Deramoudt-Asaert.
Zichtbaar den Maandag, Woensdag en Vrijdag van 10 tot 12 uur.
Gewone voorwaarden.
Met gewin van 1/2 % instelpremie.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. DENIS, Kokstraat, 9 te Nieuwpoort. (804)

Studie van Meester PIERRE DENIS
doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort
xxxx

Op DINSDAGEN 8 JUNI en 22 JUNI 1948, telkens om 3 uur 's namiddags ter herberg «La Liberté» bij Mijnheer Charles Demeyere, Grote Markt te Nieuwpoort, respectievelijken INSTEL en TOESLAG van :
GEMEENTE WESTENDE
2 HA. 74 A. 75 CA. ZEER GOED

Bouw- en Weiland

BOTERDIJKWEG

verdeeld in 4 loten
Verpacht aan Mijnheer Vannecke Emiel.
Voor verdeling zie affichen
Gewone voorwaarden.
Met gewin van 1/2 % instelpremie.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. DENIS, Kokstraat, 9 te Nieuwpoort. (803)

Studie van Meester PIERRE DENIS
doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort
xxx

Op MAANDAGEN 7 JUNI en 21 JUNI 1948, telken om 3 u. 's namiddags ter herberg «La Liberté) bij de heer Charles Demeyere, Grote Markt, te Nieuwpoort respectievelijken INSTEL en TOESLAG van :
STAD NIEUWPOORT
EEN ZEER GOED

Handelshuis

zijnde de «CAFE SPORTIE» Havenstraat, 9 groot 1 a. 30 ca.
Met al de gebeurlijke rechten op oorlogsschadevergoeding.
Zichtbaar den Maandag, Woensdag en Vrijdag van 10 tot 12 uur.
Verpacht aan 250 fr. per maand, zonder opslag.
Met gewin van 1/2 % instelpremie.
Gewone voorwaarden.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. DENIS, Kokstraat, 9 te Nieuwpoort. (802)

Kantoren van Notarissen **A. LACOURT** te Oostende en **J. DE VESTELE** te Brugge
xxxx
OPENBARE VERKOPING VAN EEN SCHOON PERCEEL

Bouwgrond

Breidelstraat (tegen Wapenplaats) te Oostende
De notaris A. Lacourt te Oostende, zal met tussenkomst van zijn ambtgenoot, Mster J. De Vestele te Brugge, overgaan tot de openbare verkoping.
STAD OOSTENDE
Een schoon en welgelegen perceel bouwgrond met 8 m. façade, Breidelstraat, groot 80 m2 55 dm2, gekadastreerd sectie A deel no 351a.
Onmiddellijk gebruik.
ZITDAG
TOESLAG : Maandag 7 Juni 1948 om 3 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22
Alle inlichtingen te bekomen ter studie van notaris A. Lacourt, K. Janssenslaan, 31 te Oostende
INGESTELD : 175.000 Fr. (810)

Als Kampioen van het Gewest Oostende zal Béliard, Zaterdag 5 Juni te 16 u. op haar terrein te Steene de halve finale van het Provinciaal Kampioenschap betwisten tegen F.C. Eikelaar. Kampioen van het Gewest Kortrijk.

SPORTNIEUWS

Een fameuse halflijn hebben we aan 't werk gezien tijdens het Stichtingstornooi van S.V. Het Spoor. Een halflijn die vele Oostendse ploegen wel een tikje jaloers zou maken. Het was trouwens de beste halflijn van het tornooi... het trio Maes Billiet, Van Halme, van F. C. IJsberen.

Stichtingstornooi S.V. Het Spoor

Kruiser "Zeewezen" kelderde gans de vloot

Zaterdag 29 Mei 1948 zal voortaan als een merkwaardige datum in de annalen van het Corporatief Voetbal te Oostende bekend staan.

Acht stevige ploegen hebben elkaar, gedurende heel de namiddag, een sportieve en uiterst aantrekkelijke repliek gegeven, zodat aan het sportief succes van dit tornooi niet dient getwijfeld. De organisators van S.V. Het Spoor, hebben ook op dit stichtingstornooi hun stempel gedrukt. Het mag wel eens onderlijnd dat, spijt allerhande moeilijkheden slecht weder en zoveel niet te voorziene haperingen, het verloop van het tornooi in een voorbeeldige orde geschiedde en de wijze waarop de organisatie van dit tornooi werd doorgevoerd en uitgevoerd dan ook voor vele inrichters van sportgebeurtenissen als lesje kan gelden. Hier ontbraken geen aangekondigde vedetten op het appel en ook zagen we geen van die flinke elementen zomaar vlotten. Neen, allen hebben zich volledig gegeven en de toeschouwers zullen dan ook steeds met tevredenheid aan deze spannende wedstrijden terugden ken.

S.V. Het Spoor, en vooral de organisators van dit stichtingstornooi, oprecht gefeliciteerd.

KWART BESLISSINGEN

In de eerste wedstrijden moesten de schapen van de bokken gescheiden. Doch het bleek alras dat dit niet zo gemakkelijk ging want tot doelen kwam het niet, tenzij in één wedstrijd. Gelukkig bracht het reglement, waarbij voorzien was dat de corners een beslissing brachten in geval van gelijk spel in andere gevallen redding ?

Het Zeewezen kon zijn eerste tegen strever Litto Nieuwpoort slechts moeilijk naar de kelder krijgen. Het liep nog niet gans gesmeerd en af en toe kreeg die stevige kruiser een stortgolf over zijn dek. Litto gaf hier een flinke indruk en ging slechts geslagen met één corner de golven in.

De IJsberen kregen het tegen de Heren van 't Stadhuis al gauw veel te warm en hun dikke vetlaag en reserve smolt dan ook in de hitte van het rood-gele offensief. De netten van hun berenkooi bleven echter ongeschonden en de stadsbeambten moesten zich met een 3-1 corneroverwinning tevreden stellen.

Het stoomtrammetje der F.C.-ers moest het tegen de Express van de Spoorwegmannen afleggen. Eenvoudig teken des tijds ! De mannen van «Laat U niet beetnemen», «Dood aan de zwarte markt» en «Koopt tegen de laagste prijs» namen hier een stevige weerwraak voor de 1 fr opslag van de Trammaatschappijen op de Zondagen, en stoomden dan ook twee maal door de rammelende verdediging. Neen, de buffers van de Tram waren niet stevig genoeg.

Ten slotte bleken de mannen van Bruggen en Wegen, Zaterdag ook meer goesting te hebben voor voetbal dan om de werken aan het staketsel te doen opschieten. De Electriciteitsmannen mochten nu ook voor die gelegenheid elf bougies op hun motor gezet hebben.. Bruggen en Wegen ging er propertjes met zijn achterkasteel op zitten en dank zij 5 corners tegen 0 kwamen ze in halve beslissing. Laat ons eerlijk bekennen dat de jongens van de Electricité du Littoral hier werkelijk zichzelf overtroffen. Wanneer men bedenkt dat slechts één aangesloten speler nml. Gunst in lijn stond en voor de rest uitsluitend amateurs optraden, dan mag men wel een eresalut brengen aan die kerels. Het lot van Brug gen en Wegen heeft hier aan een draadje gehangen.

HALVE BESLISSINGEN

DER VERLIEZERS

Hadden de Litto-boys tegen het Zeewezen zoveel gaze gegeven dat ze voor de rest van het tornooi hun pijp schenen uitgeblazen te hebben ? In elk geval moesten ze het na de kamp verandering laten steken en hun 1-0 voorsprong was aan het einde in een 1-2 achtersprong veranderd zodat de Tramjongens triomfantelijk een halte verder konden bollen (zonder te betalen natuurlijk).

Na hun spijtige nederlaag tegen Bruggen en Wegen staken de Electriekers er elf nieuwe bougies op doch de IJsberen lieten zich geen tweemaal vangen. Aan de 11e min. zou Demortier de Electriekfabriek doen trillen met het gevolg dat de stroom definitief afgesloten werd en Electricité du Littoral in de tweede nederlaag moest berusten.

EN DER WINNERS

De laatste oorlog werd op zee gewonnen, zegden de mannen van 't Zeewezen, en ze bestookten dan ook van ver de vijandelijke Spoorlinies. Bultynck vooral bracht zijn zwaar geschut naar voor en zijn makkers deden hem na. De Spoormannen bleken tegen zulke zware zee niet bestand en vooral hun aanvallers gingen dan ook spoedig over boord.....

Aldus werd Het Spoor eerder op on verwachte wijze uitgeschakeld en klasseerde het Zeewezen zich voor de beslissing.

In de wedstrijd Stadsbeambten - Bruggen en Wegen was er misschien voor het eerst van een uitgesproken overwicht spraak.

Het blijkt dat Burgemeester Serruys aan de jongens van 't Stadhuis een nieuwe heraanpassing van de barema's had beloofd indien ze het tot in de finale konden komen. Dat deze belofte haar uitwerking niet had gemist, dat zag men overduidelijk

De Langestraat kwam slechts zelden aan bod en langs Vandenberghe en Eereboudt ging de zege net verdiend naar F.C. Stad.

DE KLEINE SCHOK

Nu stonden de bekers op het spel. Vooreerst deze van de vertroosting.

De IJsberen hebben onze pronostiek eer aan gedaan en hebben dit bekertje verdiend in hun klauwen mogen nemen. Alle lof echter voor de manier waarop de «parcourts» zich te weer stelden. De IJsberenploeg marcheerde echter beter dan in 't begin en, het gebeurt niet veel maar het gebeurde hier toch....., de tram viel tweemaal plat. Blazen hielp niet en de IJsberen mochten dansen.

DE GROTE SCHOK

Zonder kans op tegenspraak mogen we schrijven dat we tot op dit ogenblik tijdens alle wedstrijden flink en aantrekkelijk sport hadden gezien. Alle toeschouwers die de stille, triestige en vervelende regen had den getrotseerd bleken het zich niet beklaagd te hebben want niemand verliet het A.S.O.-terrein.

Met begrijpelijke spanning werd dan ook uitgezien naar de grote schok tussen de finalisten : Stad - Zeewezen. Die schok heeft niemand ontgoocheld. Stad was technisch de sterkste doch het Zeewezen had zijn geschut beter opgesteld en... alleen de voltreffers tellen. Die voltreffer kwam van 't Jaeckx die op corner het enige doelpunt van deze finale lukte.

Na 30 minuten spel hadden we op ons boekje 0-0 stand doch 4 corners voor Stad en 1 voor het Zeewezen. Daar het hier echter om de finale ging werden nu extra-times gespeeld (2 x 10 min.) Tot op dit ogenblik was Stad net de meerdere geweest en ook de beste. We telden tijdens die 30 minuten immers ook 19 minuten voor Stad, 6 voor Zeewezen en 5 verdeeld.

FILM VAN DE EXTRA-TIMES

1e min. Aanval van Zeewezen langs Pollet die achter zendt.
2e min. Weer langs Pollet doch de bal gaat uit.
3e min. Steeds Zeewezen. Thans links Nog geen succes.
4e min. Stad dwingt corner af. C. De schacht stuurt over.
5e min. Pas van Hollemeesch doch Devinck verkijkt een prachtkans.
6e en 7e min. Stad blijft aandringen.
8e min. Vandebouhede redt prachtig op shot van Vandenberghe.
9e min. Steeds Stad. Corner brengt niets op alhoewel het doel van Vandenbouhede dikwijls in gevaar verkeerde.
10e min. Op haar beurt gaat Zeewezen corner afdwingen. Pollet plaats voor doel en 't Jaeckx opent de score.
11e en 12e min. Stad ten aanval.
13e min. Verdeeld en evenwichtig.
14e en 15e min. Zeewezen tracht de stand op te voeren doch op de
16e min. herstelt Stad weer het evenwicht en van de
17e tot het einde zal de drukking van de Stadsjongens aanhouden zonder dat ze evenwel in slagen verdiend gelijk te stellen.

En zo was het doek gevallen over dit tornooi want wat er 's avonds nog verder gebeurde, daarmee heeft een sportreporter niets te zien.

DE TECHNISCHE UITSLAGEN

De uitslagen tussen haakjes zijn «corner uitslagen»

Kwart beslissingen :

Zeewezen - Litto Nieuwpoort	(1-0)
IJsberen - F.C. Stad	(1-3)
F.C. Tram - Het Spoor	0-2
Brugg. en Weg. - Elec. du Litt.	(5-0)

Halve Beslissingen :
Verliezers

Litto Nieuwp. - F.C. Tram	1-2
IJsberen - Electr. du Litt.	1-0

Winners :

Zeewezen - Het Spoor	1-0
Stad - Bruggen en Wegen	2-0

Beslissingen

F.C. Tram - IJsberen	1-2
Zeewezen - F.C. Stad (na extra time)	1-0

ALGEMENE RANGSCHIKKING

1. S.V. Zeewezen
2. F.C. Stad
3. S.V. Het Spoor
4. Bruggen en Wegen
5. F.C. IJsberen
6. F.C. Tram
7. Litto Nieuwpoort
8 Electricité du Littoral

NABESCHOUWINGEN

Het zou ons te ver leiden moesten we hier alle spelers vermelden die zijn opgevallen. We herhalen het, alle elementen die hun aanwezigheid hadden toegezegd waren aanwezig hetgeen wijst op de flinke organisatie van dit stichtingstornooi van S.V. Het Spoor.

Een speciaal woordje hebben we nochtans over voor de ploegen die voor het oog der toeschouwers geslagen uit de strijd komen.

Geslagen zijn ze inderdaad doch Electricité du Littoral, zowel als Litto Nieuwpoort heeft voor dit tornooi weinig beroep gedaan op aangesloten spelers. Het waren zuivere amateursploegen en dat ze zich zo flink hebben teweer gesteld bewijst des te meer dan ze in feite niet als geslagenen uit dit tornooi treden doch als overwinnaars naast de anderen mogen staan. Dergelijke clubs zijn voor onze stad een eer en hebben het volledig sportief succes van dit tornooi op hun eigen wijze onderlijnd.

Verder, hulde aan al de andere deelnemers, en in eerste plaats aan de glansrijke overwinnaars. De in de laatste instantie aangeworven Dujardin als middenhalf, heeft zijn invloed op dit tornooi en op de uitslag van de finale niet gemist.

Zonder Dujardin ware de beker naar F.C. Stadsbeambten gegaan zodat in dit geval onze pronostiek wel juist zou zijn geweest.

Aldus is S.V. Zeewezen tevens beloond voor haar krachtinspanningen welke ze zich tijdens die eerste maanden van haar bestaan heeft getroost om tot een flink, homogeen elftal te komen.

Proficiat, Zeewezen en mocht het de laatste en de grootste beker niet zijn.....

FISK

SCHAKEN

UITSLAGEN IN DE ZESKAMPEN

G. Pepers _ Dehondt	1-0
Calus sen. - Gesquiere	1-0
Spoelders - Seldenslagh	1-0
L. Pepers - Hayman	1-0
Vanthuyne - Teetaert	1/2-1/2
L. Pepers _ Rosseel	1/2-1/2
Dossche - Van Coillie	0-1

LADDERWEDSTRIJD

In de jongste veertien dagen wonnen de heren Spoelders en Schollaert prijs. Het klassement vooraan luidt:

Calus senior	58 p
Pepers G.	53 p.
Boddaert jun.	46 p.
Lingier	42 p.
Teetaert	41 p.
Tavernier	38 p.
Dossche	36 p.
Douvere N.	32 p.
Hayman	30 p.

PLOEGWEDSTRIJDEN

Teetaert - L. Pepers	0-1
Gesquière - Rosseel	1-0
Vanmoerkerke - Calus j.	1-0
Vanthuyne - Calus sen.	1-0
Spoelders - Bauwens	1-0

Op dit ogenblik leidt de ploeg IA nipt tegen IB, met een puntje voorsprong. De ploeg van 3e kategorie staat twee punten voor tegen die van de 2e kategorie.

De finale van deze ploegwedstrijd gaat door op Zondag, 13 Juni, te 3 uur namiddag. «Noblesse oblige» zegt een spreekwoord, en zonder twijfel zullen de sterkste ploegen nu wel al hun krachten en kunde in de strijd werpen, om glansrijk van hun moedige, maar zwakkere tegenstrevers te winnen.

Verantw. Opst. S. BOLLINNE

H. Hartplein, 11, Oostende

P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14.275

In Ostend - Stadion

Willy Michaux nog steeds onze beste stayer

De heimelijke verwachting welke veel Oostendenaars Zondag koesterden is geen werkelijkheid geworden.

De Grote Prijs van België achter handelsmotoren heeft de overwinning van Goethals niet gebracht, is integendeel voor Michaux een gelegenheid geweest om de bevestiging te brengen van zijn grote klas en superioriteit.

De nederlaag van Goethals is echter niet van aard om er een drama van te maken. Zijn overwinning in de schifting en zijn taaie weerstand in de finale bevestigen, slechts wat wij enkele weken terug over Karke hebben geschreven en waartegen een confrater dacht te moeten te velde trekken. De repliek, van deze confrater gaf de indruk dat wij de toekomst voor Goethals donker inzien.

Onder de druk der omstandigheden t.t.z. de angst om zijn wekelijkse twee of drie bladzijden «sport» vol te krijgen heeft onze confrater het wellicht interessant gevonden de strijdpen op te nemen, hetgeen hem een halve kolom tekst meer heeft bezorgd.

We willen kort zijn bij de staving van onze zienswijze : Oscar is verleden winter niet doorgebroken. Wat er ook aan de basis lag van zijn wisselvallige prestaties, hij brak niet door. Wie zal het dan verwonderen dat we de vraag stellen of hij, na een brillant zomerseizoen op Ostend Stadion, t.t.tz. voor eigen publiek, thans dit jaar zich overal als de commingchampion zal aanmelden? Meer was er achter onze woorden niet te zoeken.

DE GROTE PRIJS VAN BELGIE

Keren we terug tot de wielermeeting. De Grote Prijs van België achter handelsmotoren heeft toegelaten ons een duidelijk inzicht te vormen over de huidige krachtverhoudingen In het zicht van de Belgische Kampioenscappen op 13 Juni a.s. te Zwartberg te betwisten is dit dubbel belangrijk. Michaux heeft weerwraak genomen op zijn laatste nederlaag en tevens bewezen dat hij volledig gerodeerd is voor de kampioenschappen.

Zijn meesterschap was onaantastbaar en werd steeds duidelijker naar mate de wedstrijd vorderde. Tweemaal ging hij tot de aanval over en tweemaal ging de snelheidsmeter tot 67 km. per uur. Goethals van zijn kant zette er ook eens alles of niets op, doch kwam slechts aan 64 km. per uur. Deze cijfers illustreren voldoende hoe scherp de aanvallen van Michaux waren.

Goethals leverde hardnekkig weer stand en zijn tweede plaats is een eer voor de Breedenaar. Zal Karke te Zwartberg op even schitterende wijze zijn tweede plaats van 1947 bevechten. Dit ware reeds een fraaie prestatie en een bevestiging van onze ziensijze dat Goethals langzaam maar zeker de grote klas nadert. Over de afstand van 100 km kan er echter veel gebeuren en een enkele inzinking kan soms noodlottig worden. De oude Meuleman zal er aanhouden te bewijzen dat hij ook nog een «taaie» is, terwijl Clautier nog van zijn duivels kan dromen.

Fruythof was erg vechtlustig en leverde o.a. met Clautier een zes rondenlang duel waarin hij het onderspit moest delven.

Leliaert verbetert met de dag doch ook Miel Vander Veken blijft reeds heelwat verorderingen te hebben gemaakt en het is niet uitgesloten dat we naast Goethals en Leliaert in Vander Veken weldra een beste Ostend Stadion-stayer zullen hebben.

OMNIUM PER PLOEG

In het Omnium ging het er spannend aan toe. Ramon-Maelbrancke namen drie proeven voor zich en wisten vooral door hun overleg de puntjes op te stapelen. Schotte zou echter meest op het voorplan treden door in de achtervolging liefst 10 ronden alleen te rijden tegen allen, en schitterend te winnen. Alleen ware kampioenen kunnen hem dit nadoen

10 KM OP EIGEN KRACHT

Hier heeft Omer Mommerency de touwtjes in handen gehouden en om zijn vechtlust werd hij dan ook beloond. Somers en Declercq kwamen telaat uit hun schelp doch toch net op tijd om zich van de groep af te scheiden en de 2e en 3e plaats weg te kapen.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Voor een eerder matige belangstelling hebben we volgende uitslagen genoteerd :

Omnium per ploeg (4 reeksen)

1e reeks (afvalling) : 1. Sercu; 2. Ramon; 3. Maelbrancke; 4. Ollivier; 5. Schotte; 6. Desimpelaere.

2e reeks (puntenrit, 20 ronden) : 1 Maelbrancke-Ramon, 19 p. 2. Ollivier -Sercu, 17 p.; Desimpelaere-Schotte, 9 punten.

3e reeks (1 km. tijdrijden) : 1 Maelbrancke-Ramon, 1 m. 85 s. 3/10; 2. Ollivier-Sercu; 3. Desimpelaere-Schotte.

4e reeks (achtervolging, max. 20 ronden) : 1. Desimpelaere-Schotte; 2. Ollivier-Sercu; 3. Maelbrancke-Ramon.

EINDSTAND :

1. MAELBRANCKE-RAMON	6 1/2 p
2. Ollivier-Sercu	7 1/2 p
3 Desimpelaere-Schotte	10 p

GROTE PRIJS VAN BELGIE

(achter handelsmotoren)

1e reeks (25 km.)
1 Willy Michaux, 24 m. 59 s. 5/10;
2. Leliaert, op 1 ronde;
3. Vander Veken op 3 ronden;
4. Destobbeleire;
5. Allemeersch op 6 ronden;
6. Declercq André en Omer Mommerency.

2e reeks (25 km.) :
1. Oscar Goethals, in 25 m. 57 s.;
2. Clautier op 1 ronde;
3. Fruythof;
4. Huwel op 3 ronden;
5. Somers op 5 ronden;
6. Cleemput op 6 ronden;
7. Desplenter.

EINDSTAND (beslissing) 50 km.
1. WILLY MICHAUX in 49 m. 22 s.
2. Oscar Goethals op 2 ronden;
3. Clautier op 5 ronden;
4. André Leliaert op 8 ronden;
5. Robert Fruythof op 8 ronden;
6. Destobbeleire op 8 ronden.

Abonné.

Met de liefhebbers door de Kuststreek

Julien Pascal

overwinnaar

De omloop der kust, ingericht door V.C. De Zeemeeuw is een reuze succes geworden. Niet alleen te Oostende doch langsheen heel de omloop was de belangstelling zeer groot zodat we kunnen schrijven dat deze wegrit steeds meer burgerrecht aan 't veroveren is.

Heel de koers stond in het teken van het offensief Jan Pauwels. Jan ging reeds buiten Mariakerke aan de haal in gezelschap van Coelus en Taecke. Deze drie kleppers hielden het vol tot Westkapelle, na op een zeker ogenblik 2 minuten voorsprong gehad te hebben. Buiten Westkapelle liep alles samen en in matig tempo ging het dan verder tot te Duinbergen, weer vijf man ontsnapten, waar onder nogmaals Jan Pauwels en verder Debruyne, Pascal, Pattyn en Minne. Het peleton zou er nu niet meer in slagen de vijf vluchters in te halen, tenzij Debruyne die plat viel en aldus een reuzekans op de eindzege in rook zag opgaan.

Op de wielerbaan ontspon zich nog een spannend duel tussen Pascal en Minne doch met een halve lengte werd het pleit in het voordeel van Pascal beslecht.

DE UITSLAG

1. Pascal Julien (Bekegem) 150 km in 3u 54 min. 2.Minne Mce. op 1/2 lengte;3. Pattyn op 3 lengten; 4. J. Pauwels; 5. Verdoolaeghe op 1 min. 35"; 6. Sennave; 7. Luyens; 8. Coelus 9. Brackeveldt; 10 Tytgat; 11 Verfaillie; 12 Van Hee; 13. Taecke; 14. de Bruyn (Holl.); 15. Mouton; 16 Dauw 17 Seys; 18 Rosseel; 19 Debruyne E.; 20 Noppe; 21 Depoorter.

VOOR UW PUBLICITEIT EN ALLE AANKONDIGINGEN

wendt U in volle vertrouwen tot het beheer van ons weekblad en vraag ons PUBLICITEITSTARIEF